

TIEMPO PARA SANTIAGO: Disminución de la temperatura. DE AYER: Máxima 23 grados a las 14.30 horas. Mínima: 7,6 grados a las 6 horas. APPRECIACION GENERAL: Cielos cubiertos durante la mañana y disminución de la nubosidad en la tarde, se observará en las zonas norte y central.

# LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 11 DE NOVIEMBRE DE 1963 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.777

Edición de 26 páginas — En dos secciones

Deportes	Págs. 1 a 8	Suplemento	Págs. 18
Hípica	7 a 8	Chile	19
CORVI	10	Provincias	20 y 21
Cubica	11	Económicas	22
Crónicas	12 a 15	Social	23
Redacción	16	Teatro	24 y 25
Política	17	Magazine	26

## Colo Colo Dominó a O'Higgins y Ganó 3-2



DESDE ATRAS atacó González y justo al llegar al área chica meta de O'Higgins, Fuentealba, Droguett, Abarca y Vald- de Rancagua comenzó bien, pero pronto se armaron los albos potente taponazo que superó la resistencia del buen via nada pudieron hacer para evitar el contraste. El cuadro y pasaron a dominar netamente a sus adversarios.



EN TIRO CORTO, a media altura, conectado por Armando Tobar, encuentra una réplica veloz en el arquero Cisternas, que atrapa el balón volando sobre uno de los postes. Everton venció justicieramente a Universidad Católica por tres tantos contra cero.



ORENO (en la escena de la izquierda), arquero de Coquim- de Salas y Vargas, de la ofensiva de Audax Italiano. Ganó decen la invitación del fútbol, entregando sendos ramos de evita un contraste para su valla, ante la expectación que el cuadro verde por 3 a 0. (En la escena de la derecha): DOS flores a los capitanes de Colo Colo y O'Higgins, Misael Es- advierte en los rostros de sus compañeros de defensa, y ALUMNAS de la Escuela Hogar California, de Palena, agra- cuti y Aldo Droguett, respectivamente.

El cuadro de Rancagua mostró sus "garras" solamente en los primeros minutos. Luego, los albos armaron su juego hasta controlar a sus rivales. González, Álvarez y Hormazábal, con un impresionante disparo, marcaron para el puntero. Dagnino (2), scorer de los visitantes.

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 25.102 personas; socios de Colo Colo, 3.311; de O'Higgins, 593. RECAUDACION: E\$ 26.990,50. ARBITRO: Victor Aelstas; regular. COLO COLO (3): Escuti; Montalva, Lape y González; Cruz y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Álvarez, Valdés y Belli. Entrenador: Hugo Tassara. O'HIGGINS (2): Fuentealba; Droguett, Abarca y Herrera; Valdivia y Rodríguez; Sulantay, Guerra, Dagnino, Cabrera y Morales. Entrenador: José Pérez.

GOLES: En el primer tiempo, a los 6', DAGNINO, con certero disparo a media altura, se encargó de abrir el score. Sobre los 12', Valdés hizo rebotar el balón en el horizontal. A los 20' GONZÁLEZ atacó por la izquierda, ingresó al área en combinación con Belli, quien le devolvió una pelota. Tiró el saqueño albo, venciendo a Fuentealba, quien alcanzó a manotear. A los 29', Moreno apoyó con pase largo a ALVAREZ, quien cruzó el campo en demanda del arco, y ya en el área tiró potentemente, derrotando a Fuentealba. En el segundo tiempo, a los 15', Álvarez se sacó de encima a Droguett y pasó por bajo a HORMAZÁBAL, quien sobre la carrera enfilió potente chut que Fuentealba no alcanzó a contener. A los 26', DAGNINO controló un rechazo parcial de Cruz, y tras acomodarse mandó impresionante derechazo que Escuti no logró aprisionar.

Colo Colo salvó su otro escudo en su camino al título de campeón de la temporada, al vencer por 3-2 a O'Higgins en un match que tuvo vistosas altibajos, tanto del puntero como de los visitantes. Sin embargo, las acciones se hicieron gratas frente a la resistencia que opuso el cuadro de Rancagua, y a la que sustrajo bien y muy a tiempo el team que capitanea Misael Escuti.

Al comienzo del encuentro, O'Higgins sorprendió a su rival con frecuentes e inclasificables cargas de Dagnino, Cabrera, y Sulantay, que impulsaron a su desplazamiento una velocidad que llevó a inquietar más de la cuenta a la defensa del líder. Bien apoyado por Roberto Rodríguez, el piloto rancaguino se fue encima a cada rato de Lape, quien perdió su compostura dejando libre el paso a los contrarios. Producto de su mejor accionar fue el tanto de Dagnino, pero tal como se venían explendiendo los visitantes, la verdad que merecieron mucho más que la sola apertura del score. Por ahí vimos a Sulantay y Guerra dejando pasar magníficas oportunidades para aumentar la cuenta. Mientras tanto, los albos no lograban armarse, preocupados como estaban de frenar los veloces y profundos avances contrarios. Rodríguez tenía "amarre" a Hormazábal, en tanto que Cabrerá continuaba en "nuestra" zona, descomponiéndolo y llevándolo a la desesperación.

A medida que fue transcurriendo el tiempo, Colo Colo fue construyendo mejor su juego, abriendo siempre al trabajo lleno de "joyería" de Valdés, y a la "chispa" de Moreno, quien terminó por abrirle a su canchero. Pronto, los albos dominaron la media cancha, con Ortiz pegando a la pretina de Guerra, y con Hormazábal distrayendo a Rodríguez. Al salir de esos instantes, la caída de la valla de Fuentealba fue sólo cuestión de tiempo.

Efectivamente a los 39', González, que fue mucho saqueño para Sulantay, ingresó al área y disparó potente chut, que el meta visitante no pudo atrapar. Tres minutos después, Colo Colo pasó adelante en el marcador, cuando Álvarez, bien explotado por Moreno, se filtró por el costado derecho, desde donde tiró en forma segura, para derrotar sin atenuantes a Fuentealba.

En la segunda jornada, lentamente Colo Colo fue introduciendo más apuro en las acciones. Hormazábal se soltaba a cada rato de su guardián, proyectando a sus acompañantes sobre el sector adversario, con bien dirigidos pases, y con estrecha colaboración con Ortiz, se anodó de la mediana de la cancha. Rodríguez había perdido contacto con "Cuchucua" y con el resto de su defensa, que quedó a merced de las insistentes incursiones de los albos.

Las frecuentes cargas de Colo Colo, pronto rindieron su fruto. Vino un avance de Álvarez, quien "puso" el balón en los pies de Hormazábal, que lo empalmó sobre la carrera, espigando un tirazo impresionante que halló las redes. El 3-1 allanó la faena para los albos. Muy trabajados con la ventaja, caminaron sin preocupaciones, pero sin imponer ninguna calidad en su des-

¡PASA A LA PAGINA 2!





**OLVIO A GANAR.** Sin reeditar la excelente fama que cumplió ante Palestino, Audax Italiano superó por categoría 3 a 0 a Coquimbo.

Coquimbo. Buenos valores en el cuadro verde fueron: Zuleta, Tapia, Díaz y Salas. En el grabado, la oncenaria audaxina, con su "masculina".

## AUDAX DESPERTO AL FINAL Y GANÓ A COQUIMBO POR 3 A 0

Hasta los 37' del segundo tiempo los típicos vencián por estrecho 1 a 0. La ineffectividad de la ofensiva nortina negó en el tablero su constante presión.

Vásquez, Salas y Díaz marcaron los goles del cuadro verde.

**CANCHA:** Estadio Santa Laura. **PAGARON:** 2.811 personas. **SOCIOS:** Audax, 405; Coquimbo, 53. **RECAUDACION:** 2 mil 116 escudos 45 centésimos. **ARBITRO:** Carlos Robles.

**AUDAX ITALIANO (3):** Rivera; Gallardo, Zuleta y Ramírez; Lespinasse y Tapia; Vargas, Parra, Díaz, Salas y Vásquez. Entrenador: Hernán Carrasco.

**COQUIMBO (0):** Moreno; Echeverría, Simonetti y Muñoz; Monardes y Contreras; Luna, Cubillos, A. Díaz, Guisado y M. Díaz. Entrenador: Francisco Molina.

**GOLES:** (primer tiempo), VÁSQUEZ, a los 15 minutos; SALAS, a los 25 minutos; y DÍAZ, a los 37 minutos.

Prevalció el positivismo de la delantera de Audax Italiano en el 3 a 0 sobre Coquimbo. Le bastó al equipo italiano sincronizar su ofensiva en los diez últimos minutos para obtener un triunfo categórico.

El cuadro nortino mostró hasta los 35' un ataque tan perentorio como ineffectivo. Jugando mucho en campo rival, la línea suriniega rara vez produjo real inquietud al meta Rivera. En que salvo la laboriosa de Arturo Díaz y el entusiasmo de M. Díaz, el quinteto visitante no mostró estatura ofensiva. Por lo demás, enfrentó a una zaga audaxina, fuerte, firme y compacta, donde Zuleta una vez más sobresalió a gran nivel.

Muy diferente fueron las cosas en el campo de enfrente. Allí, cuando la delantera italiana hizo correr más la pelota, cuando jugó profundo en los últimos diez minutos, la zaga nortina hizo agua, dejando huérfano de respaldo al arquero Moreno. Este fue vencido en dos ocasiones, salvándose, en otras tantas, de situaciones realmente angustiosas. Así, un equipo que controló menos el juego en el segundo período salió victorioso por cifras cómodas.

Audax Italiano tuvo, en consecuencia, buen final y auspicioso comienzo. Porque los verdes jugaron bien el primer cuarto de hora. Abrieron el marcador, aunque luego deca-

yeron. Pero en ese lapso de superioridad suya, hasta un 4 a 0 pudieron sacar a su favor. Posteriormente se relajó la zaga de Carrasco, al pasar que comenzó a presionar la oncenaria de Molina. Audax, técnico nortino una lacuna, adelantada a su trío posterior, comenzó en innumerables fueras de juego a la delantera audaxina. Erró el camino el quinteto de Audax, pero mucho la pelota, la entregó al pie y no al hueco, facilitando la táctica coquimbana. Se desarrollaban de esta forma las acciones, cuando los verdes agarraron la onda. La presión exterior de Coquimbo comenzaba a producir cierta inquietud en las huestes italianas, cuando vinieron esos contraataques profundos que liquidaron el pleito.

A no dudar que al equipo visitante le faltó delantera para concretar su presión en el marcador. Al paso que la zaga de los águilas verdes en encontrar la fórmula para profundizar sus avances, más de algún contraste pudieron significar para su cuadro, de haber enfrentado a un rival con una ofensiva productiva. Felizmente para los verdes, Coquimbo no tuvo delantera. En cambio Audax sí tuvo una defensa, que con sapiencia y calidad frenó casi toda intención de peligro para su guardarrredes.

Audax Italiano contó esta vez con un Tapia que abrió la brecha de la victoria, cuarto de hora. Abrieron el marcador, aunque luego deca-

ya. En cambio Audax sí tuvo una defensa, que con sapiencia y calidad frenó casi toda intención de peligro para su guardarrredes.

**GOLES:** Primer tiempo, a los 15 minutos, VÁSQUEZ, para Municipal, al liquidar con tiro bajo, corrido a la izquierda una tole tole frente al portero de Pastene. Segundo tiempo no hubo.

No tuvo problemas, el cuadro edil santiaguino para hacer suyo en esta oportunidad el triunfo. Tuvo ante sí a un rival que movió bien la pelota en el centro del campo —para hacer algo— pero al cual le faltó resolución para llevar más adelante las cosas. Fue evidente que el elenco porteño, como secciona en la actualidad en la tabla de posiciones y faltándole sólo dos partidos para desaparecer irremediablemente del Ascenso, careció de moral. Prácticamente jugó por cumplir. El conjunto visitante, sin hacer nada del otro mundo, logró sacar provecho de este factor anímico y, replanteando, venció cómodamente. Si hubiera cumplido en realidad una performance a tono con lo que de él se esperaba, debió haber ganado por mayor margen en la cuenta. En suma, una confrontación apenas discreta y que no da margen a un mayor comentario. (ARMANDO JORQUERA, correspondiente).

## Venció bien Palestino a un Wanderers muy bajo

3 por dos ganó el cuadro de colonia. López (2) y Fuentes, anotaron los goles del ganador. Hoffmann y Alvarez, autores de los tantos del equipo porteño.

**CANCHA:** Estadio Playa Ancha de Valparaíso. **PAGARON:** 5.334 personas. **RECAUDACION:** 2.479,30 escudos. **SOCIOS:** Wanderers, 934; Palestino, 53. **ARBITRO:** Mario Gase; regular.

**WANDERERS (2):** Sangulnetto; Valentini, R. Sánchez, y Berly; Riquelme y Hoffmann; Méndez, Huelde, Alvarez, R. Díaz y G. Díaz. Entrenador: Donato Hernández.

**PALESTINO (3):** Denoso; Quiroga, Readigós y Toro; Castañeda y Spencer; Troncoso, Coll, Fuentes, López y Rodríguez. Entrenador: Ladislao Pakozdi.

**GOLES:** En el primer tiempo, a los 17 minutos, LÓPEZ, en un tole tole provocado en el arco de Wanderers, logró el primer tanto de Palestino. En el segundo tiempo, a los 40 minutos, HOFFMANN, mediante un golpe de cabeza ante un centro de Méndez. Primer tiempo: 1-1.

En la segunda etapa, a los 10' FUENTES entró por el centro y luego de recibir de Troncoso, bató por segunda vez a Sangulnetto. Volvió a empatar Wanderers a los 22' en una manobra individual de ALVAREZ, quien, tras sortear a toda la defensa de Palestino, incluyó al arquero Denoso, no tuvo problemas para hacer llegar la pelota a la red. Finalmente, a los 40 minutos LÓPEZ logró el gol del triunfo para su cuadro luego de recibir en pase muy medido de Roberto Coll.

En su lucha tenaz por salvarse del descenso, consiguió Palestino dos puntos valiosos cuando superó 3 a 2 en el propio estadio de Playa Ancha, a un Wanderers, inconexo, sin línea futbolística clara e incluso carente de la bravura que lo ha caracterizado siempre. Jugando así Wanderers, "sin nada", dando la impresión que no le interesaba el resultado del match, fue lógico que cayera batido ante un cuadro modesto como es Palestino en valla colectiva e individual, pero que luchó con ejemplar disposición de ánimo y que además supo mantener un buen ordenamiento defensivo al que agregó un ataque rápido, sin complicaciones y fundado esencialmente en la velocidad y empuje de sus tres hombres en cuña: López, Fuentes y Troncoso. Palestino, a despecho de la

comprometida situación que tiene en la tabla jugó con tranquilidad sin salirse nunca de su plan defensivo que contemplaba un repliegue inteligente y cauto de 7 y 8 hombres. A este ordenamiento, no supo o no pudo encontrar Wanderers el antidoto, ya que la mayoría de sus cargas, murieron al llegar al área. Le bastó entonces al cuadro de colonia, no cometer errores defensivos; marcar hombre a hombre y con mucho sentido de anticipación para anular al feble ataque porteño, cuya efectividad prácticamente no existió al no contar con un buen apoyo de Hoffmann quien preocupado de vigilar a Coll no tuvo recursos ni habilidad para llevar al equipo arriba.

De esta manera, las posibilidades al rendimiento de su replegado, quien a su vez se vio zarandeado por la cambiante posición de los atacantes tricolores, que con sólo tres hombres en netta posición de tales se dieron mála para inquietar de continuo a Sangulnetto.

La victoria de Palestino por este recuento de virtudes re-



**ROBERTO COLL.** Como siempre fue factor decisivo en el ascensor de Palestino, que ayer venció bien a Wanderers, por 3 a 2.

sultó justa, ya que fue como equipo más que el rival, quien sin duda alguna cumplió la mas baja de sus actuaciones vistas en Playa Ancha. (ARMANDO JORQUERA, correspondiente).



ENTRE GARCÉS Y PÉREZ, Armando Tohar traía, de abrirse paso hacia el arco de Everton, los forwards de Universidad Católica. El triunfo vianamarino fue por 3 a 0.

## CUANDO EVERTON JUGÓ FUTBOL SUPERO A U. CATOLICA POR 3 A 0

El cuadro colegial se diluyó en una labor intensa y veloz, pero careció de orden y eficacia. Escudero, Alvarez y Rojas fueron los scores.

**Cancha:** Estadio Independencia. **Pagaron:** 8.275 personas. **Socios:** Universidad Católica, 1.656; Everton, 146. **Recaudación:** 6.168,80 escudos. **Arbitro:** Claudio Vicuña, bien. **Universidad Católica (0):** Fernández, Sullivan, Adria-

zola, Valdés, Olivares y Jorquera; Silva, Prieto, Tobías, Ramírez e Ibáñez. Entrenador: Andrés Prieto.

**Everton (3):** Cisternas; González, Sánchez, García, Gallardo y Pérez; Arancibia, Rojas, Escudero, Betta y Alvarez. Entrenador: Daniel Torres.

**Primer tiempo:** 38' gol de

mar que el partido se terminó a los 16 minutos de esta etapa, cuando Alvarez anotó el segundo gol. Hasta ahí, U. Católica, jugando un fútbol pobre, por lo menos había luchado a un ritmo veloz, por momentos veriginosos. Ese contraste pareció quitarle fuerza anímica al once colegial toda vez que de ahí en adelante declinó el espíritu de lucha y fue presa fácil de su adversario.

Los momentos más favorables los tuvo el perdedor en los primeros 20'. En ese lapso sus hombres corrieron mucho, se prodigaron intensamente, más, carecieron de aplomo y de serenidad. Fue el suyo un correr casi atómico, como para aplastar a su contricante. No lo consiguió porque para hacer ese fútbol se requieren hombres de capacidad toda vez que mientras más velozes es el juego mejores jugadores se necesitan. No los tuvo la U. Católica, jugando un fútbol que le imprimió al juego terminal por convertirse en su obstáculo más serio. La pelota fue trasladada a través del centro con pasos largos, en lugar de de primera, con bastante intención, pero cuando el ataque llegó al área mostró falta de aplomo, sus hombres se atollaron y fue cosa corriente ver que en esa ambición sin orden ni concierto sus hombres lleraban a superar la velocidad de la pelota al no conseguir dominarla ni manejarla con un manejo seguro y eficaz. Dicho de manera más clara, es de los colegiales fue un quintete decisivo en su fracaso la ausencia de Tito Fouilloux, Prieto y Ramírez, los dos insiders, lucharon bastante, bien que sin una personalidad dominante, no consiguiendo jamás confiriéndole armonía o tracción de conjunto a la delantera. Ramírez careció de visión panorámica del juego, en tanto que Prieto se empeñó en llevar la pelota facilitando la tarea de la defensa vianamarina.

Tampoco desde atrás vino nadie en su auxilio. A la postre, la figura más interesante de la línea fue Waldo Silva, un muchachito debutante que pese a jugar en un ambiente adverso para un jugador novato, demostró algunas condiciones estimables: sabe irse, se desmarca y entra para tirar. En todo caso no era posible pretender que el debutante asumiera una función rectora, en una delantera que se diluyó en medio de su propia anarquía.

Everton comenzó real, o mejor dicho, pretendió salir su rival en ese ritmo veriginoso, desordenado, con ausencia casi total de fútbol. Poco más allá de los 20 minutos el equipo de Viña del Mar entró por lo suyo, es decir, se apartó de esa modalidad que en caso alguno podía convenirle y paulatinamente, al par irren el ímpetu descontrolado de los colegiales, fue haciéndose prevaler su juego más calmado, de pelota bien ju-

Enrique M. Vergara



MUY ACTIVO, como siempre, estuvo "Chamaco" 3 del team de Rancagua, no alcanza a interceptar. Sólo al comienzo, O'Higgins tuvo apuro al líder, pero después, los albos dominaron salvará el peligro para su valla. Abares, N. a su antagonista.

## COLO COLO DOMINO... (De la 1a. Pág.)

plazamiento, pues estuvieron dedicados por completo a un juego más de fantasía que de jerarquía. Mucho celebraron sus hinchas las maniobras de sus exponentes, quienes no aprovecharon el dominio que tenían de los rivales y del campo, para hacer ver una acción de más consistencia y más técnica, justificando su liderazgo.

En los instantes finales, seguros ya de la victoria, los albos jugaron la pelota con toda calma, aspecto en el que Mario Moreno tuvo la batuta, divirtiéndose mucho, sobando el balón, frente a Herrera, a quien eludió cuantas veces quiso. Ante la parsimonia del cuadro popular, algo reaccionó la ofensiva de Rancagua, consiguiendo el 3-2 mediante cierto remate

de Dagnino, en el instante que transcurrían los 30'. Más tarde, los hombres del líder siguieron manteniendo el control de las escaramuzas, llegando al término del partido con un justo, aunque estrecho triunfo por 3 a 2, que les permite continuar sin problemas en el tope del torneo.

Enrique M. Vergara

## MONEDAS DE PLATA COMPRO

Pesos Coquimbo, año 1828	...	\$ 300.000
Pesos año 1840 al 1849	...	65.000
Pesos años 1853 al 1861	...	4.240
Pesos años 1865 al 1905, cada uno	...	1.300
Pesos años 1910	...	575
Pesos años 1915 al 1917	...	460
Monedas de \$ 0,50, años 1905 al 1906	...	460
Monedas de \$ 0,50 año 1927	...	1.300
Monedas de \$ 2,00 año 1927	...	500
Pesos años 1921 al 1927	...	300
Pesos Dávila 1922	...	750
Chauschas, Dieces y Cincos de plata, por peso	...	300
Niquel, por cada 1 peso	...	11
COBRE, por cada 1 peso	...	4,25

Pagamos precios especiales por piezas años anteriores. También compramos MONEDAS DE ORO, COLECCIONES, TOLES de monedas por numismáticos y BILLETES ANTIGUOS. NOTA: Mejoramos en un 10 por ciento todos los precios que nuestros competidores publican en avisos iguales al nuestro.

**FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS**

- Surtido completo para entrega inmediata
- Trabajos de medidas en maderas seleccionadas
- Solicite presupuesto
- Precios y calidad sin competencia

**FABRICA: CHILOE N.º 3970**  
FONO 52213 - GRAN AVENIDA - PARADERO 8

**RECORO**

DESDE 1860

**VINAGRO DESPOUSADO**

es el preferido

**100 AÑOS**

Al servicio de la cocina chilena

**Monedas de plata compro**

Peso Coquimbo, año 1828 c.n.	...	\$ 300.000
Pesos años 1840 al 1849	...	65.000
Pesos años 1853 al 1861	...	4.240
Pesos años 1865 al 1905, cada uno	...	1.300
Pesos años 1910	...	575
Pesos años 1915 al 1917	...	460
Pesos años 1921 al 1927	...	300
Pesos Dávila, año 1922	...	750
Monedas de \$ 0,50, años 1905 al 1906	...	460
Monedas de \$ 2,00 año 1927	...	500
Chauschas, dieces y cincos de plata por peso	...	300
Niquel, por cada peso	...	11
Cobre, por cada peso	...	4,25

Compro al mejor precio monedas antiguas para coleccionistas, antes de vender consulte precios. POR CANTIDAD AUMENTO PRECIO

**CASA RITZ - ESTADO 248 - FONOS 3244**  
(ENTRADA HOTEL RITZ)

**PARA ANTEOJOS...**

Atención esmerada  
Economía  
Precisión

Atendido por óptico graduado en Alemania (Clasificación Agnoscipol) y con larga experiencia en los mejores casos de Europa.

**OPTICA TSCHUMI FOTO**  
FUNDADO EN 1875

**SANTIAGO**  
Huérfanos 796  
esq. San Antonio

**CONCEPCION**  
Anibal Pinto 470

**Señor Dueño...**

DE MICROBUS, CAMION, TAXI, ETC.

En su vehículo emplea repuestos de real calidad, para RODAMIENTOS exija

**RIV**

Concesionarios Exclusivos  
**REISER, PETITBON & CIA. S. A. C.**  
SANTIAGO: Casilla 69  
VALPARAISO: Casilla 1450

**CARMEN 10** Fonos: 397584 33931



# Velocidad fue la mejor arma de Unión Española

El mérito a la rapidez de su ataque, doblegó el cuadro hispano a San Felipe; Honorino Landa (2) y Cruz marcaron los goles de los rojos. Bellomo y Vázquez (penal), autores de los tantos del elenco santelipeño.

**CANCHA:** Estadio Nacional. **PAQUETES:** Unión Española, 6.939 personas. **SOCIOS:** Unión San Felipe, 2.129. **U. de Chile, 533.** **RECAUDACIÓN:** \$ 7.293,80. **ARBITRO:** René Buñes, regular.

**SAN FELIPE (2):** Storch; Chávez, Torres y Velasco; Castillo y Brunetti; Ortiz, Godoy, Tunessi, Valenzuela y Rojas. **Entrenador:** Dante Pasce.

**U. DE CHILE (3):** Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Muñoz y Hodges; Marcos, Coll, Pumaroni, Álvarez y Sánchez. **Entrenador:** Luis Alamos.

U. de Chile impuso su superioridad individual y colectiva sobre San Felipe, y lo venció por convincente 2 a 1. En un primer tiempo de buen fútbol y trámite interesante, el equipo universitario hizo prevalecer su delantera más peligrosa, y decidió el match a su favor. En la primera etapa fue donde encontró la "U" un rival más erguido. Porque en los 45 minutos finales San Felipe mostró como un adversario claramente inferior, muy especialmente en el aspecto físico. Fue así como el equipo Vespertino poco a poco estableció una superioridad que si no se hizo ostensible en el marcador, fue clara en la cancha. Pudo el cuadro visitante estructurar su victoria por cifras más cómodas, a no mediar que L. Sánchez—quien estuvo impresionante en los dos goles de tiro libre que conquistó—no pudo vencer con un disparo de los 12 pasos a Storch, servicio motivado por un foul visible que a él mismo le había hecho Torres. De cualquier modo, el triunfo de la "U" resultó inapelable.

Un match que interesó mucho en el primer tiempo, para decaer notablemente en expectativas en la segunda fracción. — (Gabriel Rodríguez, corresponsal.)

**GOLES:** En la fracción inicial a los 26 minutos, CRUZ, recibió un pase en profundidad de Honorino Landa y luego de entrar veintamente batió con un disparo cruzado y bajo al meta santelipeño, quien tardó un poco en salir de su valla. Primer tiempo: 1 x 0.

**HONORINO LANDA** a los 25 del segundo periodo, fue puesto en juego por Robla y tras luchar con Figueroa y dejarlo atrás, superó con un remate bajo al arquero Tapia.

Descontó San Felipe a los 30 minutos por media-mera vez al arco de Tapia. Sin embargo, este dominio intenso de San Felipe, abrumador a ratos no produjo frutos en parte por cierta inhabilidad o carencia de tiro de los atacantes y en parte por la excelente labor de Nitzche quien en dos o tres ocasiones salvó goles hechos.

Como es corriente en el fútbol y más en el caso de Unión Española, cuando más dominado se veía, tuvo Honorino, una de sus genialidades y con una entrega justa dejó a Cruz en situación de batir por primera vez al joven pero eficiente goleero de San Felipe.

El gol provocó una mayor soltura en Unión, pero no en una medida tal, como para pasar a asumir el control del match, ya que siempre y

**MADEMSA GOLEO 6 - 2 A GRAL. VELASQUEZ**

Mademsa goleó 6-2 a General Velásquez, puntero del Regional de fútbol de la Zona Central. Otros resultados registrados, fueron: Iza 5, Defensa 1; Fatucen 3, Ignacio Serrano 0; Andarivel 1, Walter Müller 1; Unión Cepel 3, Lan 1; Lautaro 1, Chiripodal 1; y Huracán 2, Aviación 1. De acuerdo a estos resultados, el puntaje quedó así: General Velásquez 28, Bata y Fatucen 27, Iza 24, Lautaro 23, Mademsa, Lan y Unión Cepel 19, Andarivel 18, Aviación, Huracán y Walter Müller 17; Chiripodal 16, Defensor y Guillermo Guzmán 13, y Mallico e Ignacio Serrano 10 puntos.

ción de BELLOMO, quien en el área, luego de ser movilizado muy bien por Cárdenas batió a Nitzche con un remate cruzado y violento.

A los 41, de nuevo HONORINO se hizo presente en la cuenta, esta vez sin problema alguno, ya que previamente Robla lo dejó solo y ante el arco desguarnecido.

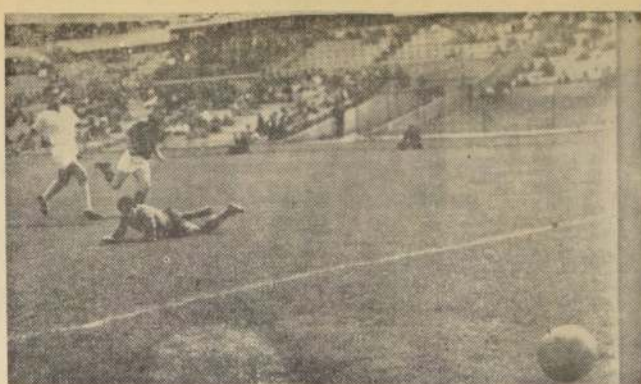
Finalmente, a los 43', cuando el marcador ya estaba, Cortez cometió un foul penal que, servido violentamente por VÁSQUEZ, significó el segundo y último gol de San Felipe,

hasta el término de la primera etapa, fue San Felipe el que mejor impresionó como expresión colectiva.

En la fracción postrera ya entró Unión a su juego. Haciendo pesar de modo rotundo, la tremenda velocidad de su ataque en una medida tal, que si bien, Tapia fue superado en tres ocasiones, también en otras evitó tantos acalorados. En la imposición que de su estilo hizo Unión Española, influyó de manera decisiva la lentitud exagerada de los marcadores de punta de San Felipe, especialmente de Ibáñez, quien siendo como es un buen jugador de fútbol carece de la velocidad y la capacidad de quite suficientes para oponerse con éxito ante hombres rápidos y de juego simple como fueron Robla o Ramírez, que indistintamente lucieron por ese sector.

No obstante lo dicho y del mejor juego que hizo Unión en la segunda etapa, no bajó San Felipe en ningún instante la guardia. Continuó bregando y haciendo té y su tendencia al fútbol ordenado y de avances en parejas. Pero al hacerlo, exageró la nota en una novicia disposición de avanzar con poca profundidad y en demasía, de esta manera el buen trabajo de Bellomo y Cárdenas, a quien ayudó muy poco Astorga, se perdió al llegar al área donde la defensa hispana, sin mucha calidad, pero con resolución y recursos simples, supo mantener la ventaja.

Jorge Fernández R.



**PRIMER GOL DE UNIÓN ESPAÑOLA.**— Cuando San Felipe jugaba mejor y su ataque significaba un riesgo cierto para la defensa hispana, logró el equipo rojo en un contraataque abrir la cuenta. La maniobra gestada por Honorino Landa, fue terminada por Osvaldo Cruz, cuyo remate de zurda, bajo y cruzado, escapó al control del novel arquero santelipeño.



**PEREZ:** Joven Interior sereno que cayó en el "cerrojo" que impuso Ferro.

## TEMUCO Y SAN BERNARDO NO SE SUPERARON: 1-1

**CANCHA:** Estadio El Baje, de Temuco. **PUBLICO:** alrededor de 4 mil personas. **ARBITRO:** Jaime Amor, regular.

**TEMUCO (1):** Marín; Urra, Guevara y P. Cabre. **San Bernardo (1):** Ramírez; Gallardo, Torres y Collao; Morales y Guajardo; Rubio, Estay, Gase, Rojas y Pino. **Entrenador:** José S. Arias.

**GOLES:** Primer tiempo: a los 37' IVANOVIC (T). Segundo tiempo: Igualó RUBIO (SB), a los 18'. **EXPULSADO:** a los 44' del primer tiempo, HERRERA (T), por agredir a Morales.

Justo empate a 1, entre Temuco y San Bernardo. El cuadro visitante, que vino a no perder, salió con la suya, a despecho que desalió el espectáculo. El equipo local presionó mucho, pero siempre se encontró con una defensa sólida, y un eficiente arquero. Para colmos, al jugar con diez hombres casi todo el segundo tiempo, por expulsión de Herrera, sus avances perdieron en número.

## Clima agresivo hubo en victoria de La Serena sobre Ferro: 1 a 0

Abundaron los golpes en La Portada, produciéndose una batalla campal a los 25' del segundo tiempo. Figueroa, autor del único gol del partido, fue expulsado del campo.

**CANCHA:** Estadio La Portada, La Serena. **PAGARON:** 4.560 personas; 1.510 socios de La Serena y 305 de Ferro. **RECAUDACIÓN:** 3.700,75 escudos. **ARBITRO:** Sergio Bustamante, menos que regular. **CLUB DE DEPORTES LA SERENA (1):** Cortés; Poblete, Figueroa y Araya; Aravena y Rivera; Vilches, Verdejo, Godoy, Pérez y Hurtado. **Entrenador:** Miguel Mociola. **FERROBATIMONTON (0):**

**Pituras:** Puentes, Valenzuela y Ríos; Castillo y Rodríguez; Valdes, Zamora, Olivares, Durán y Villeras. **Entrenador:** Sergio Cruzat. **GOLE:** En el primer tiempo, no hubo, en el segundo, a los 18' FIGUEROA tomó un medio córner, de Hurtado y con un puntazo venció a Pituras.

En un clima de agresividad, el cuadro de La Serena logró rehabilitarse del contraste que le propino Everton en la fecha anterior, a costa de Ferro, al que venció por el escuálido score de 1-0. Desde el comienzo del partido, se generó una vehemencia que estuvo a punto de afebrir la lucha. Dedicados ambos equipos en golpear las piernas de los actores, antes de jugar a la pelota con calidad, el encuentro no tuvo atractivo, observándose un desorden y descontrol que hizo feo, casi ingrato, el espectáculo. Sobre los 28 minutos, Ferro perdió a Ríos, quien se lesionó en carga sobre Cortés. Con 10 hombres, los aurinegros se mantuvieron en su zona, defendiéndose con toda clase de recursos, de los buenos y de los otros, de las cargas de los adversarios. El quinteto ofensivo norteño insistió en abrir brechas, fracasando netamente en el "cerrojo" echado por la visita.

En la segunda fracción, el conjunto serenseño siguió arriesgándose, buscando la conquista, que llegó a los 18 minutos, por intermedio de Figueroa. Con el 1-0 a su favor, La Serena se mantuvo al ataque, mientras los aurinegros buscaban sin hallarla, la igualdad y el equilibrio de las acciones. Sobre los 28 minutos, Cortés paró bien una carga de Villegas, quien siguió en carrera golpeándose en un poste. Alegaron penalti los visitantes, pero ningún caso les hizo el juez, cuya decisión en los cobros se venía observando desde el principio. Surgió de pronto la pelea franca, abundando los golpes y puntapiés. Serenados los ánimos, Bustamante ordenó la salida de Figueroa, quedando los cuadros con 10 hombres cada uno.

## Ovalle batió a San Antonio con gol del puntero Azola

**CANCHA:** Estadio de Ovalle. **PAGARON:** 2.665 personas. **SOCIOS:** Ovalle, 448; San Antonio, 50. **RECAUDACIÓN:** 1.652,45 escudos. **ARBITRO:** Hugo Arredondo; bien.

**OVALLE (1):** Veloso; Godoy, Navas y Larrozo; Rivera y Ramos; Azola, Paredes, Pinola, Escalona y Uribe. **Entrenador:** José Balbuena.

**SAN ANTONIO (0):** Acevedo; Cornejo, Ortiz y Guevara; Araya y Acevedo; Campos, Vázquez, López, Pulca y Gutiérrez. **Entrenador:** Graefán Mino.

**GOLES:** primer tiempo: 33', gol de AZOLA. Sin llegar a jugar bien, tuvo Ovalle una doble virtud que le dio la victoria: actuó con pollanidad y entusiasmo, en tanto que el equipo de San Antonio careció de espíritu y fútbol. Notablemente usó fallas de ataque. Con esas armas, el cuadro local sacó una ventaja merecida a través de una conquista del puntero Azola, la mejor figura del partido, junto a su compañero Pinola, en tanto que en las filas visitantes destacaron Araya y Vázquez.

El comienzo de la segunda etapa mostró una reacción de San Antonio, que sin tener consistencia de conjunto llevó algunas cargas peligrosas, surgiendo la figura del arquero Veloso para neutralizarlas. Paulatinamente, se volvió al panorama anterior: Ovalle retomó el ritmo de juego y creó diversas situaciones de peligro que no prosperaron, pero sirvieron para darle plena justicia a la victoria del elenco bien dirigido por José Balbuena. (Centenizas de Radio Monte Verde, de Ovalle.)

## U. DE CHILE FUE SUPERIOR Y VENCIO A SAN LUIS 2-1

L. Sánchez marcó dos "golazos" de tiro libre y perdió un penal. Brunetti anotó el tanto del equipo local. Todas las conquistas en el primer tiempo.

**CANCHA:** Estadio Municipal de Quilota. **PAGARON:** 6.939 personas. **SOCIOS:** San Luis, 2.129. **U. de Chile, 533.** **RECAUDACIÓN:** \$ 7.293,80. **ARBITRO:** René Buñes, regular.

**SAN LUIS (1):** Storch; Chávez, Torres y Velasco; Castillo y Brunetti; Ortiz, Godoy, Tunessi, Valenzuela y Rojas. **Entrenador:** Dante Pasce.

**U. DE CHILE (2):** Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Muñoz y Hodges; Marcos, Coll, Pumaroni, Álvarez y Sánchez. **Entrenador:** Luis Alamos.

**GOLES:** (primer tiempo) 37' L. SANCHEZ abrió el marcador con fortísimo disparo de tiro libre, desde unos 20 metros; empate BRUNETTI a los 39', con empalme de cabeza a un centro de Godoy; aumento para la "U" L. SANCHEZ a los 43', con tercio impacto de tiro libre, desde unos 35 metros.

(Penal Perdido): A los 41' del segundo tiempo L. Sánchez marcó un lanzamiento de penal, con chute suave y colocado que controló Storch.

# !!! G A N E !!!

# DOLAREX

Desde \$ 10.- hasta un ...

... GORDO GIGANTE DE \$ 200.000.-

## !!! SIN CONCURSOS !!!

Al abrir un envase de crema dental NODOLEX encontrará siempre billetes DOLAREX convertibles en ESCUDOS

Cada envase NODOLEX, contiene un D.O.L.A.R.E.X. de diferente valor. Dése el gusto de jugar en la "BOLSA" de cambios NODOLEX. COLECCION • JUEGUE • CAMBIE • GANANCIA SEGURA •

# NODOLEX

crema dental

## CADA ENVASE TIENE PREMIO

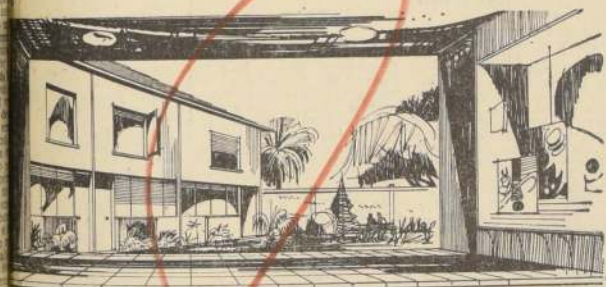
### CAMBIO DE DOLAREX POR ESCUDOS

1/2 ctv. vale \$ 10.-	1 DOLAREX vale \$ 2.000.-
1 ctv. vale \$ 20.-	5 DOLAREX vale \$ 10.000.-
5 ctv. vale \$ 100.-	10 DOLAREX vale \$ 20.000.-
10 ctv. vale \$ 200.-	50 DOLAREX vale \$ 100.000.-

100 DOLAREX EQUIVALEN A \$ 200.000

## MODERNOS DEPARTAMENTOS LOCALES Y CASAS

Eyzaguirre 1022 al 1056, entre S. Diego y A. Prat



Sector en plena valorización, ideal para el comercio. A 5 CUADRAS del centro con la mejor movilización. Construcción de 1.a clase: muebles de cocina y extractores de aire. Gas, jardines y árboles.

**PRECIOS:**  
DEPARTAMENTOS DE 2 DORMITORIOS: \$ 13.538,07  
CASAS DE 3 DORMITORIOS: \$ 14.677,96.  
LOCALES COMERCIALES: \$ 6.588,29.

**EXCEPCIONALES FACILIDADES DE PAGO**  
Se aceptan operaciones con Ass. de Ahorro y Préstamo. D.F.L. 2

Arqtes. I. Pivonka - E. Sieler.

EMP. CONSTRUCTORA Y PROPIETARIA: LUIS PRIETO VIAL Y CIA. LTDA.

## @MONTALVA QUINDOS

CORREDORES DE PROPIEDADES: TEATINOS 349 - TELEFONO 6212



BUENA "EN EL FONDO" Y EN LA MESA







## Alicia Salazar: 6-1 y 6-1

La Berrios eliminó fácil a Alicia Salazar: 6-1 y 6-1

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.

Programa de la tercera etapa de mañana.



MARISOL MASOT, acusó excelentes condiciones al hacer suyo fácilmente los 100 y 200 metros planos y en los 80 metros vallas.

## Equipo atlético de U. Técnica triunfó en T. de Primavera

Excelente registro de Orlando Guaita en martillo: 54.62. Marisol Masot, de Valparaíso, ganó los 200 metros planos, con 25.9, y los 80 vallas con 12.3. Vencedores de la etapa final.

La representación atlética de Universidad Técnica acumuló 47.061 puntos e hizo suyo el título de campeón del Torneo de Primavera, cuyo control estuvo a cargo de la Asociación Santiago y que finalizó ayer en el Estadio Nacional. En el segundo lugar, se ubicó Universidad de Chile, con 39.478 puntos; 3.º U. Católica, 39.318; 4.º Atlético, 39.311; 5.º Royal, 39.311; 6.º Colo Colo, 39.014; 7.º Stade Français, 19.965; 8.º Green Cross, 11.871; 9.º Manquehue, 10.555; 10.º Suplementarios, 7.137; 11.º Sioux, 4.950; 12.º Atlántida, 1.171 y 13.º ETC, 997 puntos.

Los triunfos de los "técnicos" que más destacaron, fueron los 22.5 de Juan C. Ruiz en 200 metros planos; Juan Ivanovic, 14.18 en triple, y Luis Alarcón, 1.34.8 en los

800 metros. Igualmente, la portefa Marisol Masot consiguió un buen registro de 12.3 en los 80 metros vallas, y mejor aún en los 200 metros que recorrió en 25.9. Elana Gaete triunfó fácil en los 800, con 2.32.6. La marca de más lejanía fue la de Orlando Guaita, que ganó el martillo con excelentes 54.62.

Los vencedores en las diferentes finales, fueron los siguientes: 400 metros vallas, Julio León (UT) 57.2; 800 metros, Elana Gaete (SF) 2.32.6; 1.500 metros, Juan C. Ruiz (UT), 22.5; 200 metros planos, Marisol Masot (Valparaíso), 25.9; 100 metros, Rose Marie Erbroth (Manquehue), 5.09; 1.500 metros, Juan C. Ruiz (UT), 1.54.8; 800 metros planos, Elana Gaete (UT) 2.32.6; 3.000 metros con obstáculos, Mario Turrelba (CC) 10.12.8; triple, Juan Ivanovic (UT), 14.18; garrocha, José Infante (SF), 3.80; 10.000 metros planos, Alberto Zamudio (Sup.), 34.26.6; dardo, varones, Leonardo Kattelner (SF), 58.32; 80 metros vallas, Marisol Masot (Valpo.), 12.3; posta 4 por 400, U. Técnica "A", 3.30.5.



LUIS ALARCÓN, de la U. Técnica, que aparece detrás de Jorge Vivero (SF) fue el ganador de los 800 metros planos, completando su segundo triunfo en el Torneo de Primavera. Alarcón ganó también los 1500 metros.

## MIGUEL LEON PRADO SUPERO EN HOCKEY A U. DE CHILE: 7-3

Por la 7.ª fecha de la segunda rueda del Campeonato Oficial de Hockey de la Asociación Santiago, se registraron ayer los siguientes resultados:

Cancha Miguel León Prado: Miguel León Prado 7, Universidad de Chile 3, en 1.ª división.

Cancha Audax Italiano: Atenas 4, Técnicos Industriales 7, en 2.ª div. A. Italiano 6, Ferrobádminton 0, en 2.ª div. y Atenas 1, Corinthians 0, en 1.ª división.

Con estos resultados las posiciones quedaron, 1.ª división: 1.º Audax Italiano 25 puntos; 2.º Bata, 23 puntos; 3.º Universidad Técnica y Miguel León Prado, 21 puntos; 4.º Atenas y Ciclón de Viña del Mar, 15 puntos; 5.º Universidad de Chile, 11 puntos; 6.º U. Católica, 10 puntos; 7.º Corinthians, 8 puntos y 10.º Ferrobádminton, con 0 puntos.

2.ª División: 1.º Miguel L. Prado, 24 puntos; 2.º Audax Italiano, 17 puntos; 3.º Universidad Técnica, 15 puntos; 4.º Técnicos Industriales y Ciclón 13 puntos; 5.º Bata, 10 puntos; 7.º Ferrobádminton 6 puntos y 8.º Atenas, cero puntos.

**LIQUIDO**  
POR CUENTA FIRMA CONSTRUCTORA  
PARTIDA DE  
**PINTURAS**

BLUNLATEX . . .	Eº 12,60 galón
OPALETTE . . .	16,05 "
JAPONETTE . . .	12,24 "
3 CORONAS . . .	11,30 "
PASTA LATEX . . .	0,55 kilo

**10% DESCUENTO**  
SOBRE ESTOS PRECIOS  
Fono 452734

**STA. ISABEL 0506, 0512**  
**FERRETERIA CANALS**

## COLO COLO VA A CALERA EN LA PROXIMA FECHA

El fútbol profesional consultará para el próximo fin de semana el siguiente calendario, teniendo la calidad de locales los equipos numbrados en primer término:

División de Honor (27.ª fecha): O'Higgins-La Serena; Audax Italiano-Wanderers; Coquimbo-San Felipe; Everton-San Luis Rangers; U. Española; U. de Chile-Santiago; Ferrobádminton-U. Católica; U. Calera-Colo Colo; y Palestino-Magallanes.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

División de Ascenso (pendiente fecha): U. Técnica-Valpo; Ferroviarios; Iberia-Subjense; Luis Cruz-Temuco; San Bernardo-Ovalle; San Antonio-Colchagua; L. Rosales-C. Cross; y Tasandino-Municipal.

primero  
se  
usó  
la  
coraza  
...

luego vino el almidón  
(no era mucho más cómodo)  
ahora se usa el  
apresto sintético

**fuzol**

que da a su ropa una consistencia elástica,  
rejuveneciendo los tejidos.

Y es tan económico! Una sola aplicación se  
mantiene durante muchos lavados.

Camisas, manteles, ropa de cama  
todo se valoriza con el

apresto sintético

**fuzol**

Los productos **fuzol** aumentan la duración  
y presentación de su ropa, y la mantienen  
como nueva.

Otros productos **fuzol** para su comodidad:

- Blanqueador A para lana, nylon, etc.
- Blanqueador B para ropa de algodón, lino, etc.
- Quitamanchas en pasta
- Shampoo para nylon
- Shampoo para lana

Si Ud. tiene alguna duda respecto a la  
aplicación de los productos **fuzol**,  
consulte a su Consejero **fuzol**,  
Casilla 10.173, Santiago.

## VOLANDO A CASA... DE VERDAD!

Un automóvil que vuela deslizándose  
sobre un colchón de aire! Los  
Laboratorios ESSO, perfeccionando  
productos especiales para estas  
nuevas máquinas, ayudan a reali-  
zar este sueño.

Es otra prueba de la capaci-  
dad científica de ESSO, que

cumple medio siglo en Chile y que ha  
creado lubricantes de excepción para su  
vehículo, como ESSO EXTRA  
MOTOR OIL - MULTIGRADE, cuyo  
índice de viscosidad asegura pro-  
tección uniforme a cualquier  
temperatura.

Viaje contento...  
Viaje con ESSO!

ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S.A.C.

ESSO  
EXTRA  
MOTOR OIL

ESSO

cumple medio siglo en Chile y que ha  
creado lubricantes de excepción para su  
vehículo, como ESSO EXTRA  
MOTOR OIL - MULTIGRADE, cuyo  
índice de viscosidad asegura pro-  
tección uniforme a cualquier  
temperatura.

Viaje contento...  
Viaje con ESSO!

ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S.A.C.

ESSO  
EXTRA  
MOTOR OIL

ESSO

ESSO

ESSO

ESSO



# ENRIQUE GUENDELMAN AMBO ESPACIAL

especial para la temporada  
Nº 59



Ud. lo ve, lo prueba y se lo lleva

EL BAUL DE LA SUERTE

CREDITOS

Sastreria

ENRIQUE GUENDELMAN

SAN DIEGO 227

## PERU BATIO A CHILE EN PIMPON: 5 x 1

La selección peruana de pimpon, integrada por Luis Legarda, Antonio Ratto y Emilio Solorzano, ganó 5x1 al combinado chileno formado por José González, Arturo Donoso y Manuel González, en un match de alternativas interesantes, no obstante la superioridad que acreditó el elenco del Rimac.

La mejor figura de la reunión fue, sin duda alguna, Luis Legarda, quien, confirmando lo que había mostrado en el nacional de Curico, ganó con facilidad sus dos partidos, demostrando una capacidad de juego notable por la contundencia y variedad de su ataque.

De los jugadores chilenos, el más parejo resultó Manuel González, que dio, por lo demás, el único punto del equipo. En cambio, fue decepcionante el cometido de José González y Donoso, quienes, carentes de tranquilidad, inseguros en sus ofensivas, perdieron partidos que pudieron hacer suyos.

Los resultados generales de esta confrontación internacional, fueron los siguientes: Antonio Ratto ganó a Arturo Donoso 21-15, 16-21 y 21-15; Luis Legarda batió a José González 21-15 y 21-8; Manuel González venció a Solorzano 19-21, 21-15 y 21-20; Legarda ganó a A. Donoso 21-5 y 21-17; Ratto batió a M. González 21-23 y 21-17; E. Solorzano ganó a J. González 17-21, 21-12 y 21-11.



LUIS LEGARDA: Valor de categoría excepcional, que fue factor decisivo en el triunfo logrado por el seleccionado de Perú, ante la representación chilena.



OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

## CICLISMO:

## Delgado ganó la "Doble San Bernardo-Rancagua"

Tres horas 18 minutos fue el tiempo del vencedor, para los 136 kilómetros de recorrido.

Con el brillante nuevo triunfo de Hernán Delgado, el notable corredor de Audax C. S. Italiano, que demostró en esta oportunidad caminar tan en el llano como en la montaña, se resolvió ayer, la interesante competencia pedestre en ruta "Doble San Bernardo-Rancagua" organizada por el Club Maestranza Central de San Bernardo, bajo el control técnico de la Asociación Ciclista de Santiago. El tiempo del ganador para los aproximadamente 136 kilómetros del recorrido San Bernardo-Rancagua-San Bernardo, fue de 3 horas 18 minutos. Es-

colas del vencedor, en los lugares de honor de la prueba, fueron Orlando Guzmán, del C. O. Thomas Bata de Peñaflor; Manuel Molina de Ferri-rosa-Conchalí; Juan Pérez de Audax C. S. Italiano y Manuel Zamora de Ferrirosa-Conchalí.

Tomaron parte en el esforzado evento, 105 corredores, de los cuales 98 completaron la carrera. Los cuatro primeros lugares en la llegada a Rancagua, los ocuparon: Augusto Silva, Guillermo Vargas, Leonidas Carvajal y Horacio Jiménez. La prueba tuvo un violento desarrollo en el tramo de los a Rancagua, pinchando un tubular, a la altura del pueblo de Hospital, Juan Vallejos que era uno de los sindicados como vencedores. De este percance se aprovechó el resto del pelotón, que, encabezados por Guillermo Vargas, Juan Pérez, Hernán Delgado, Alejandro Pifia, joven revelación de San Vicente de Tagua-Tagua y de Manuel González, crédito de Audax, levantó un vertiginoso "sprint", despidiéndose rápidamente de los demás competidores. A este grupo se incorporó, a la altura de Graneros, Augusto Silva, Leonidas Carvajal y Horacio Jiménez. En el tramo de regreso, debido a la violencia del tren, retrocedieron Vargas y Vallejos, quedando la carrera entregada a Delgado, Guzmán, Molina y Pérez.

Los resultados generales de la competencia fueron los siguientes:

- 1) Hernán Delgado (Audax),
- 2) Orlando Guzmán (Bata),
- 3) Manuel Molina (Ferrirosa),
- 4) Juan Pérez (Audax),
- 5) Manuel Zamora (Ferrirosa),
- 6) José Letelier (Rancagua),
- 7) Modesto Arizabalo (Bata),
- 8) Mario Nicodemí (Ferrirosa),
- 9) Manuel Latius (G. Cross),
- 10) Luis Sepúlveda (Bata),
- 11) Gabriel Soto (Audax),
- 12) Guillermo Vargas (G. Cross),
- 13) Juan Vallejos (Ferrirosa),
- 14) Francisco Marroqui (Bata),
- 15) Reinaldo Opazo (Mademsa).

Ganadores en III Categoría fueron: Soto, Marroqui y Opazo.

Tocopiella EL SALVADOR

Tocopiella venció por 2 a 1 al El Salvador, en match jugado en cancha tocopillana, por las eliminatorias del Campeonato Nacional de Fútbol. Los goles del equipo dueño de casa, lo marcaron, en el primer tiempo, Gómez y Marcolela. Y el del cuadro visitante, en el segundo lapso, Vera. La revancha entre los representantes campeones de la primera y segunda zonas se disputará el próximo domingo, en El Salvador. (COMUNERO AVILA, correspondiente.)

LIBRA 617 - FONOS 30403

Vidrios Planos Girando

Rápidas Colocaciones de Vidrios a DOMICILIO

Cualquiera cantidad en cualquier punto de Santiago.

LIBRA 617 - FONOS 30403

Vidrios Planos Girando

Regale UN RELOJ SUIZO

SIN PIE 10 MESES PLAZO

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO



NUEVO TRIUNFO.— Tanto más valioso que los anteriores, toda vez que es escalador nato, se anotó ayer Hernán Delgado, al vencer en brillante forma en la "Doble San Bernardo - Rancagua".

Club Libertad festejó a sus campeones ayer

El cuadro del club deportivo Libertad ganó la Copa Brasil, de la competencia anual, que organiza la Asociación de Fútbol de Santiago. Este triunfo le permite ascender, desde el año próximo, al certamen por la Copa Uruguay. Con este motivo, ayer domingo, la entidad realizó un acto en honor de sus jugadores, a los que se les hizo entrega de un premio, en presencia de dirigentes y socios de la institución.

EMPRESA HOTELERA

ESTEBAN PAPADOPULOS KOKOZI

Casilla 3535 SANTIAGO TELEGR. "EPOS"

HOTEL SPENDID HOTEL ALBION

Estado 360 Fono 31061 Ahumado 95 Fono 61284

ANORC CON SUS TARIFAS REBAJADAS

Sin PENSION desde E\$ 3.50 Sin PENSION desde E\$ 2.50

Con PENSION desde E\$ 5.50 Con PENSION desde E\$ 3.50

GRANDES REBAJAS A:

Delegados Sindicales Deportivos Estudiantiles

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

DELEGADOS SINDICALES DEPORTIVOS ESTUDIANTILES

## Gregorio Peralta peleó el viernes en Nueva York

El pesado argentino, en el mejor combate de la semana enfrenta al norteamericano Wayne Thornton.

NUEVA YORK, 10 (UPI).—Gregorio Peralta, pugil pesado argentino de elegante estilo, tratará el viernes por la noche de obtener frente al norteamericano Wayne Thornton su vigésimo sexta victoria consecutiva.

La pelea, que tendrá lugar en el Madison Square Garden de esta ciudad y será transmitida por televisión, ocupa el primer lugar entre los encuentros de la semana.

Peralta tiene hoy las apuestas en su favor por dos a uno. Su estilo impresionó al público en su pelea de presentación en los Estados Unidos, que tuvo lugar el 20 de septiembre en Miami Beach y en la cual venció por decisión unánime al campeón pesado liviano Willie Pastrano, en 10 asaltos.

Ese combate, en que Pastrano no puso en juego su título, constituyó la victoria número 25 del argentino, que tiene 28 años de edad, y ha ganado 40 de sus 41 encuentros profesionales, uno de ellos por nocaut.

Otro encuentro de interés es el que tendrá lugar en el Madison Square Garden el sábado, cuando el campeón mundial de peso ligero, Sugar Ray Leonard, se enfrentará con el norteamericano Bob Arvey.

MARTES: Nueva York. Wall Street. Stomachos. Londres. Walker con John. cot.

MIÉRCOLES: San Francisco. Roy. Luis. Leila. Union. Jersey. Frank. Pápa. Bob. Arvey.

JUEVES: Los Angeles. Chabot con Gabe. Worchester. King. David. my. Blay. Duke. Sot. con. Ollie. Wilson.

VIERNES: Nueva York. Thornton. SABADO: Manila. Florde con Love. Albo. el título de liviano

TRIUNFOS PARA LA CUCARACHA CASTILLO Y U

Atrayentes resultados en los encuentros correspondientes a la segunda jornada de la Copa Arturo Ochoa, el día 10, en el estadio de Cristóbal.

En el primer encuentro, reunión, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el segundo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el tercer encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el cuarto encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el quinto encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el sexto encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el séptimo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el octavo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el noveno encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el décimo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el undécimo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el duodécimo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimotercer encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimocuarto encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimoquinto encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimosexto encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimoséptimo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimoctavo encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En el decimonoveno encuentro, el cuadro de la ciudad Católica se enfrentó al San Isidro, por el puesto 12-12. Luego, en el fondo, el cuadro de la caracha dio paso a la sé, por el extracto de 8 tantos contra 11. mente, el conjunto de Castillo superó a Católica 12 tantos contra 11.

En















# CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

Viviendas en departamentos anexas a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile, Comuna de San Miguel — Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 60 viviendas en tres bloques colectivos de 5 pisos cada uno, anexas a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en calles Alvarado de Toledo con Don Bosco comuna de San Miguel, de Santiago, con una superficie total edificada de 149 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 23 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Viviendas en departamentos anexas a la Prefectura Oriente 13a. Comisaría de Carabineros de Chile, Comuna de Ñuñoa — Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 32 viviendas en dos bloques colectivos de 4 pisos cada uno, anexas a la Prefectura Oriente, 13a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en calles Hamburgo y Languedoc, Las Peñas, comuna de Ñuñoa, de Santiago, con una superficie total edificada de 1.589,20 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 23 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Reparaciones local del Servicio de Seguro Social de Maipú.

Se solicitan propuestas públicas para las reparaciones del local del Servicio de Seguro Social, de Maipú, cambio total de cubierta, refabricación de canales, bajadas, forros, cerrejera 1er. piso, reparación de pinturas y reparaciones varias.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 8 de noviembre hasta el día 13 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 13 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de centros sociales en Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano y en Población Millaray de Temuco.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano, con una superficie total edificada de 833,24 m<sup>2</sup>, y construcción del Centro Social Población "Millaray", de Temuco, con una superficie total edificada de 800,74 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 31 de octubre hasta el día 11 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de centros sociales en Población "Gil de Castro", de Valdivia y Población "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Gil de Castro", de Valdivia, con una superficie total edificada de 833,24 m<sup>2</sup>, y construcción del Centro Social Población "Manuel Montt", de Puerto Montt, con una superficie total edificada de 826,74 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 31 de octubre hasta el día 11 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de Mercado tipo Zona Sur en Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Mercado Tipo Zona Sur sus respectivas instalaciones de alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, ubicado en el Centro Cívico de la Población "Armando Alarcón del Canto", calle "C" de Talcahuano.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 31 de octubre hasta el día 15 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 15 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 27

de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción de Mercado tipo Zona Sur en Población "Gil de Castro" de Valdivia.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Mercado Tipo Zona Sur y sus respectivas instalaciones de alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, ubicado en el Centro Cívico de la Población "Gil de Castro", calle Holzapfel con Victorino Lastarria, de Valdivia.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 31 de octubre hasta el día 15 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 15 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 27 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "La Viña" de San Javier. Población de Parral, ubicada entre las calles Delicias, O'Higgins y 1 Sur.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "La Viña" de San Javier, compuesta de 26 viviendas 176-S, en la etapa 1, 26 viviendas 176-S, en la etapa 2, y 4 locales comerciales tipo 220-SL, con una superficie construida aproximada de 3.338 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en la 1.ª y 2.ª categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 30 de octubre hasta el día 11 de noviembre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 23 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población Roosevelt, viviendas de emergencia de Santiago. Ampliación de las viviendas existentes.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la ampliación de 304 viviendas de emergencia de la Población "Roosevelt", ubicada en la Comuna de Barrancas, Santiago, con una superficie total edificada de 3.080 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 8 de noviembre de 1963 hasta el día 20 de noviembre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 20 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 28 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Grupo Habitacional Pedro Pablo Muñoz, de La Serena y Centro Social en Población "Ampliación Raúl Marín Balmaceda" de Coquimbo.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del grupo Habitacional "Pedro Pablo Muñoz", de La Serena, compuesto de 48 viviendas en Dientes, con un total edificad de 3.549,60 m<sup>2</sup>, y un Centro Social para la población "Ampliación Raúl Marín Balmaceda", de Coquimbo, con un total edificad de 120 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 26 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Quinta Aguilera", de Traiguén, para la Caja de Empleados Particulares, y Terminación de Pabellones de Emergencia y Casetas Sanitarias en Poblaciones "Huñilhue", de Traiguén, y "Villarica", de Villarica.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Quinta Aguilera", de Traiguén, para la Caja de Empleados Particulares, compuesta de 40 viviendas con una superficie total edificada de 2.900 m<sup>2</sup>.

En esta propuesta el contratista podrá entregar junto con la hoja de Declaración una propuesta de sistema constructivo para las viviendas, diferente del sistema consultado en el proyecto oficial de la Corporación de la Vivienda para la Población "Quinta Aguilera".

La variante propuesta por el contratista puede ser aceptada o rechazada por la Corporación, lo que se dará a conocer oportunamente a los contratistas.

El contratista a quien se acepte su variante podrá presentar la oferta por su propio sistema y por el sistema oficial, o bien solamente por su variante propuesta y aceptada.

Al contratista que se rechace su variante solo podrá presentarse por la solución oficial.

Terminación y construcción de Pabellones y Casetas Sanitarias en las Poblaciones "HUÑILHUE", de Traiguén, y "VILLARRICA", de Villarica.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 6 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION Y PROPOSICION DE SISTEMA CONSTRUCTIVO:** Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**FECHA DE INFORME AL CONTRATISTA RESPECTO A SU SISTEMA PROPUUESTO:** Hasta el día 27 de noviembre de 1963.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 19 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Antonio Varas", Sector Autoconstrucción, de Puerto Montt, instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado. Canalización río Lobos, de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para las instalaciones domiciliarias de Agua Potable y Alcantarillado de la Población "Antonio Varas" (Sector Autoconstrucción), de Puerto Montt, y Canalización del río Lobos, de esta misma ciudad.

Podrán participar los contratistas inscritos en la Categoría Única de Urbanización, especialidad Obras Sanitarias, y en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 7 de noviembre hasta el día 22 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 22 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 29 de noviembre, a las 15,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Benjamín Muñoz Gamero", de Puerto Montt, para la Caja de Empleados Particulares, y construcción proyecto eléctrico de alumbrado fuerza motriz y controles remotos para las Poblaciones "Antonio Varas" y "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Benjamín Muñoz Gamero", de Puerto Montt, ubicada en el Sector "Non-Poniente" Comunidad Geográfica Norte-Oriente Panamericana Sur-Poniente y Sur: Propiedad W. Solimihac, y al Sur-Poniente: calle Calbuco.

La Población está compuesta de 120 departamentos, 15 viviendas unifamiliares y 12 locales, con una superficie total edificada de 12.326 m<sup>2</sup>.

Construcción del Proyecto Eléctrico de Alumbrado, Fuerza Motriz y Controles remotos para las Poblaciones "Antonio Varas" y "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Podrán participar los contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 6 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 2 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Lo Valledor Norte", de Santiago

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 104 viviendas tipo 104, anexas a las Casetas Sanitarias existentes de la Población "Lo Valledor Norte", de Santiago, comuna de San Miguel, con una superficie total edificada de 3.951,36 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 7 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 25 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Los Perales", Sectores Norte y Sur de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "LOS PERALES", Sectores Norte y Sur, de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares, en conformidad al siguiente detalle:

**SECTOR NORTE:** Construcción y urbanización de 102 viviendas; 3 locales con vivienda y 4 locales, con una superficie total edificada de 7.929,46 m<sup>2</sup>.

Ubicación: al Norte Pobl. "Los Condores"; al Sur calle Monseñor Alarcón; al Oriente con Huertos Obreros, y al Poniente con Autopista Concepción-Talcahuano.

**SECTOR SUR:** Construcción y urbanización de 158 viviendas; 3 locales con vivienda y 8 locales, con una superficie total edificada de 12.595,04 m<sup>2</sup>.

Ubicación: al Norte con terreno propiedad Sur Arce; al Sur y Oriente con Huertos Obreros, y al Oeste, Autopista Concepción-Talcahuano.

Podrán participar en la presente licitación: Para el Sector Norte: Los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

Para el Sector Sur, separadamente, y los Sectores Norte y Sur, en conjunto: Los Contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 11 de noviembre hasta el día 4 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 4 de diciembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 11 de diciembre, a las 15,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Manuel de Salas", de Santiago, terminación de departamentos en colectivos

Se solicitan propuestas públicas para la terminación y urbanización de la Población "Manuel de Salas", de Santiago, en conformidad al siguiente detalle:

**CONSTRUCCION:** Terminación de obras en 336 departamentos en colectivos.

**URBANIZACION:** Colectores de Alcantarillado, matrices de Agua Potable y Obras de Pavimentación.

Podrán participar los contratistas del Registro

tro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 11 de noviembre hasta el día 4 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 29 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 9 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Angamos", de San Antonio, para la Caja de Previsión de la Marina Mercante

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Angamos", de San Antonio, para la Caja de Previsión de la Marina Mercante, compuesta de 32 viviendas de 1 y 2 pisos, con una superficie total edificada de 2.512 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 11 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 21 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:**

El día 2 de diciembre, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Construcción Sector "D", Colonia Agrícola "Hospital", departamento de Maipo, para la Corporación de la Reforma Agraria

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Sector "D" de la Colonia Agrícola "Hospital", de la provincia de Santiago, departamento de Maipo, para la Corporación de la Reforma Agraria, compuesta de 45 viviendas campesinas tipo S.P.M.-106, con una superficie total edificada de 3.558,10 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 11 de noviembre hasta el día 20 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 20 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 28 de noviembre, a las 15,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Emisario de Alcantarillado, en Avenida Ochagavía, comunas de La Cisterna y San Bernardo

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Emisario de Alcantarillado en Avenida Ochagavía entre Avenida Francia y Vía Plaza Mayor, comunas de La Cisterna y San Bernardo, de Santiago.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas o Categoría única de urbanización, especialidad de Obras Sanitarias de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 12 de noviembre hasta el día 21 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 21 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 28 de noviembre, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Población "Paillaco", de Paillaco

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Paillaco", de Paillaco, compuesta de 24 viviendas tipo 222-S, con una superficie total edificada de 1.738,92 m<sup>2</sup>.

Ubicación: Terreno en Paillaco, provincia de Valdivia, calle Pérez Rosales entre Fco. Bilbao y Barro Arana.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 14 de noviembre hasta el día 26 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 26 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 11 de diciembre, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

Edificio "Agustinas-Cienfuegos", de Santiago, para la Caja de Previsión de la Defensa Nacional

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Edificio de Departamento "Agustinas-Cienfuegos", de Santiago, para la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, compuesto de dos bloques, uno de 8 pisos y otro de 10 pisos, con 65 departamentos, y una superficie total edificada de 8.945 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 13 de noviembre hasta el día 26 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 26 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 3 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 42.

El Vicepresidente Ejecutivo



## Se inicia hoy en Sao Paulo Reunión Interamericana a Nivel Ministerial

SAO PAULO, 10 (UPI).— Los Ministros de Hacienda latinoamericanos y el Subsecretario de Estado norteamericano, Averell Harriman, iniciaron mañana conversaciones encaminadas a subsanar los defectos señalados a la Alianza para el Progreso, y agrupar las fuerzas del mundo libre para proporcionar ayuda constante a los países en desarrollo del nuevo mundo. Asistieron también, como observadores, representantes de Europa Occidental.

Se tiene entendido que los dirigentes del continente establecerán una comisión de ocho

## Temporal azota a la zona sur de Francia

LIMOGES, (Francia), 10 (UPI).— Un violento temporal, acompañado de fuertes vientos, azotó hoy la zona meridional de Francia, derribando árboles y arrancando los techos de casas y barracas.

Se registró por lo menos una muerte al caer un árbol sobre una barraca en Saint-Yrieux, centro de la tormenta, aplastando a una mujer. Los tendidos telefónicos y eléctricos fueron derribados en toda la región.

## GRAN BRETAÑA HONRO MEMORIA DE SUS MUERTOS DE GUERRA

LONDRES, 10 (UPI).— El Príncipe Felipe y la Reina Madre encabezaron a miles de ciudadanos que honraron hoy a los británicos muertos en las dos guerras mundiales, en una ceremonia llevada a cabo en el Cenotafio londinense del Whitehall.

La Reina Isabel II, que espera a su cuarto vastago para el año próximo, y el Duque de Gloucester, que se halla enfermo, cancelaron a último momento su asistencia al acto.

## Emulo de bonzos budistas causó daños en fábrica

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— Mario Vazirioncelli, pintor de 47 años de edad, de la fábrica de automóviles SIAM, tuvo una disputa con su mujer, que deseaba que él diera dinero para sufragar los gastos de la casa.

Vazirioncelli dijo que no le habían pagado en la fábrica. La mujer se presentó al otro día en ella, y Vazirioncelli, al verla llegar en busca de dinero, se rodó las ropas con gasolina, como los monjes budistas de Vietnam, y les prendió fuego.

Ahora se encuentra en el hospital, con graves quemaduras.

El incendio se propagó de las ropas a la fábrica, y causó daños calculados en medio millón de pesos.

## MEDALLA DE LA PAZ RECIBIO UN LIDER NORTEAMERICANO DE COLOR

NUOVA YORK, 10 (UPI).— El líder negro del movimiento contra la discriminación racial, Martin Luther King, que es ministro bautista, recibió la medalla de la paz de San Francisco, que le confirió la Iglesia Católica por sus esfuerzos a favor de los derechos del negro.

La King, que es titular de la Conferencia Cristiana del Sur (grupo protestante), dijo que era la primera vez que recibía una distinción de un grupo católico.

Al aceptar la medalla, King exhortó a todos los cristianos a que exijan al Congreso que apruebe una poderosa ley contra la discriminación racial, y lo acusó de "estar paralizado con respecto a un problema tan vital que puede determinar el futuro de nuestra nación."

Agregó: "Es muy posible que una ley no pueda obligar a otro hombre a querermelo, pero el cambio podrá impedir que me linche."

El reverendo Philip Marquardt, secretario ejecutivo de la tercera orden de San Francisco, dijo que su grupo confía en que al inferirse el premio de 1963 a King se identificaría oficialmente con el movimiento no violento contra la discriminación racial.

## Futuro del Mercado Común Europeo discutirán en la presente semana

BRUSELAS, 10 (UPI).— El futuro del Mercado Común Europeo y de Exportaciones Agrícolas de Estados Unidos por valor de 1.000 millones de dólares dependen del resultado de la Conferencia en la Cumbre que celebrarán esta semana Ministros de los países de la comunidad económica.

Se prevé que los puntos de vista de Francia y Alemania occidental, acerca de una manera como debe ser dirigido el Mercado Común, darán lugar a un debate agitado. En caso de que los Ministros no lleguen a un acuerdo, ello podría ser el comienzo del fin de la comunidad económica que fue creada hace seis años.

Ministros de Relaciones Exteriores, de Economía, de Agricultura y de Finanzas de Alemania occidental, Francia, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo participarán en las deliberaciones que durarán cuatro días y tendrán lugar en el Palacio de los Congresos de esta capital, a partir del martes próximo.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Holanda, Joseph M. A. H. Luns, presidirá la reunión que congregará al mayor grupo de personalidades políticas en esta capital desde que Francia impidió con su veto, la admisión del Reino Unido en el Mercado Común.

## Medalla para un piloto italiano que se sacrificó

VERONA (Italia), 10 (UPI).— Una medalla de la Fundación Carnegie fue adjudicada póstumamente hoy a Tullio Crove, aviador italiano que prefirió estrellarse con su avión en el mar ante la alternativa de realizar un aterrizaje forzoso en una playa colmada de público.

La medalla fue entregada a la viuda de Crove, que fue miembro del Aero Club de Verona.

El piloto participaba en la competencia aérea de Sicilia, en 1961, cuando el motor de su aparato falló, viéndose ante la alternativa de tratar de descender en una playa de Messina colmada de bañistas, o conducirlo hacia el mar.

## Fuentes rusas desmienten una versión atribuida a Khrushchev

MOSCÚ, 10 (UPI).— El Primer Ministro Nikita Khrushchev jamás amenazó con atacar con bombarderos soviéticos a países aliados de Estados Unidos al este país declaraba la guerra a Cuba, dice hoy el diario oficial "Izvestia".

El artículo se titula "Malas costumbres" y dice que agencias de noticias de Estados Unidos y Gran Bretaña (no da nombres) tergiversaron las declaraciones de Khrushchev en una recepción ofrecida en el Kremlin el siete del corriente.

Levasta dice que la declaración fue tergiversada de la siguiente manera: "En caso de que Estados Unidos ataque a Cuba, nosotros atacaremos a los aliados de Estados Unidos más próximos a nuestras fronteras".

Agrega que el Primer Ministro en realidad dijo: "Se sabe que Cuba está a sólo 145 kilómetros de Estados Unidos".

Corresponsales occidentales que asistieron a esa recepción compararon hoy los dos textos e indicaron que la cita de referencia fue traducida por un grupo de intérpretes rusos asignados a un grupo de hombres de negocios de Estados Unidos invitados al acto.

Destacaron asimismo que, al igual que en recepciones anteriores, tuvieron dificultades para oír bien las declaraciones de Khrushchev, por los altoparlantes, particularmente debido al ruido que hacían las 2.000 personas presentes y los músicos.

## Protestas de Ngo Dinh Diem apoyan a Gobierno revolucionario

SAIGON, 10 (UPI).— La agitación política en Vietnam, después del golpe, según se informó, Fuentes militares filipinas indicaron que el hermano de Tung y ex jefe del Estado Mayor, mayor Le Quang Thien, también fue fusilado secretamente la semana pasada por orden del Gobierno militar.

Miles de budistas se congregaron hoy en la pagoda principal Xa Loi para rendir homenaje a los soldados que perdieron la vida en el golpe del primero de noviembre.

La Universidad de Saigon, clausurada desde que tuvieron lugar manifestaciones estudiantiles contra el régimen derrocado, será reabierta la semana próxima, según informó hoy la agencia oficial de noticias.

La agencia oficial de noticias anunció que "las fuerzas revolucionarias" que se ocultaron en la zona rural, se pusieron a disposición del nuevo Gobierno.

El comandante de esas fuerzas y jefe de seguridad del nuevo Gobierno, coronel Tran Tien, fue ejecutado por órdenes de la Junta posterior al golpe.

## DE GAULLE REDUCIRA PERIODO DE SU MANDATO PRESIDENCIAL

PARIS, 10 (UPI).— Comenzaron hoy las discusiones políticas que el Presidente Charles de Gaulle, tiene el propósito de reducir el periodo presidencial de siete a cinco años, con el objeto de facilitar su reelección.

Según ellos, De Gaulle cree que una mayor duración del periodo presidencial, en el caso de que el periodo fuera más breve.

La próxima elección presidencial tendrá lugar en 1965. Durante un recorrido que hizo por provincias, en septiembre, De Gaulle dijo que el propósito de continuar el periodo presidencial era "para asegurar una reforma en la Constitución, que reduzca el periodo a cinco años."

Ciertos informantes dijeron que De Gaulle abandonó la idea que tenía de convocar elecciones presidenciales el próximo año, por causa de la fría acogida que tuvo esa idea en la opinión pública francesa.

El Presidente decidió después de eso, cumplir por completo su actual periodo de siete años y luchar por la reelección, después de efectuar una reforma en la Constitución, que reduzca el periodo a cinco años.

EN NUESTRO SURTIDO DE 128 TALLAS DIFERENTES ENCONTRARA EL TRAJE PRECISO A SU MEDIDA



VESTONES SPORT, hechos en novedosas telas tweed, con atractivos detalles de confección OFERTA EXTRAORDINARIA E° 34,00



FANTASTICA variedad de vestones deportivos, confeccionados en telas de diseños y colorido de varonil buen gusto. Desde E° 49,00

BIEN VESTIDO ... BIEN RECIBIDO

**Falabella**  
SANTIAGO - CONCEPCION



BRISA el traje con aire de distinción. Confeccionado en telas apropiadas para la temporada. Desde E° 69,00

ELEGANTE y primaveral traje Palm-Beach, en una extraordinaria gama de colores. E° 87,00

Toda una calle, 17 pisos y 60 Departamentos a su disposición



**CALIDAD CON FILTRO**







## Peligro de Nuevas Explosiones:

## SUBEN A 600 LOS MUERTOS POR DESASTRES DEL JAPON

ACUMULACION DE GASES DETERMINO SUSPENSION DE BUSQUEDA DE MINEROS SEPULTADOS.

## Traen el lejano saludo de Palena



Seguidos y entusiasmados por el cariño que los recibió el público santiaguino, los escolares de Palena saludan en medio de la cancha del Estadio Nacional. Llegaron a las 12.40 horas a la capital y fueron paseados por sus anfitriones sin perder un segundo en toda la tarde.

## Carinosa bienvenida recibieron ayer los 27 escolares de Palena

LA EMOCIONANTE AVENTURA QUE INICIARON A BORDO DE UN LAN LOS DEJO AGOTADOS DE ENTUSIASMO.

Agitados de entusiasmo, los 27 niños y tres niñas de las escuelas primarias de Alto Palena y Valdivia, que llegaron ayer a la capital, fueron recibidos en el Club Deportivo de la Universidad de Chile por un grupo de estudiantes de la misma institución. Los niños, que viajaban en un avión de la Compañía Nacional de Aviación, fueron recibidos en el Club Deportivo de la Universidad de Chile por un grupo de estudiantes de la misma institución. Los niños, que viajaban en un avión de la Compañía Nacional de Aviación, fueron recibidos en el Club Deportivo de la Universidad de Chile por un grupo de estudiantes de la misma institución.

En el Club de la Unión se llevó a efecto la recepción ofrecida por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Sotomayor, en honor del ex Canciller de Palena, señor Carlos Martínez Sotomayor, con motivo de haber sido designado como Delegado Permanente de Chile ante las Naciones Unidas. En el grabado, de izquierda a derecha, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Sotomayor; la esposa del ex Canciller, señora de Pereira Larraín; y el señor Martínez Sotomayor.

## Despedida al ex Canciller C. Martínez



En el Club de la Unión se llevó a efecto la recepción ofrecida por el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Sotomayor, en honor del ex Canciller de Palena, señor Carlos Martínez Sotomayor, con motivo de haber sido designado como Delegado Permanente de Chile ante las Naciones Unidas. En el grabado, de izquierda a derecha, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez Sotomayor; la esposa del ex Canciller, señora de Pereira Larraín; y el señor Martínez Sotomayor.

## Seguirá aumento de la población en Latinoamérica

WASHINGTON, 10 (UPI). Las naciones de América Latina continuaron teniendo durante muchos años la más alta tasa de crecimiento demográfico mundial, según declaró un experto en la materia.

Se trata del doctor T. Lynn Smith, profesor de la Universidad de la Florida, que prestó declaración ante la Subcomisión de Inmigración y Nacionalidad de la Cámara de Representantes.

Partes de su testimonio, así como los de otros declarantes, aparecen publicados en la edición del mes de noviembre del "Population Bulletin", del citado organismo parlamentario.

La Subcomisión ha venido realizando audiencias con vistas a determinar la relación que existe entre el crecimiento demográfico y la inmigración.

El doctor Smith dijo que la alta tasa de crecimiento demográfico de América Latina continuó aumentando en los últimos años y que "ello indica que por muchos años, la América del Sur y la América Central continuarán contando con el crecimiento de población más importante del mundo".

El experto estimó, asimismo, que la tasa de crecimiento demográfico en América Latina ascende por lo menos a tres por mil (PÁSA A LA PAGINA 14).

## Inauguran Congreso de Obstetricia



El Ministro de Salud Pública, Dr. Francisco Rojas Villegas, pronunció el discurso de apertura del X Congreso de Obstetricia y Ginecología, en la ceremonia inaugural. En el grabado, de izquierda a derecha: Prof. Dr. Víctor Manuel Avilés; Dr. Anibal Rodríguez Velasco; y el Ministro Rojas Villegas.

## Proyecciones internacionales tiene congreso de obstetras chilenos

Lo destacó ayer el Ministro de Salud, en discurso inaugural.

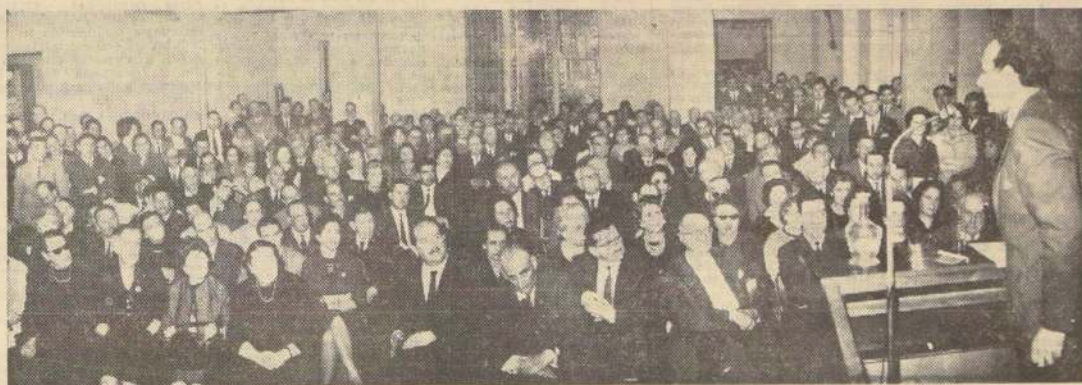
Con la asistencia de Ministros de Estado, Decanos de las Facultades de Medicina de las Universidades de Chile y Católica, y de los médicos delegados extranjeros y nacionales, se inauguró ayer el Décimo Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas Villegas, pronunció un discurso, en el cual expresó los siguientes términos:

"Hace casi treinta años que un grupo de obstetras y ginecólogos chilenos, entre los que figuraban personalidades ilustres y de gran prestigio, se reunieron para fundar esta Sociedad que traducía la inquietud de sus fundadores y sus miembros por el progreso y el perfeccionamiento científico, ha recorrido un largo y ascendente camino de expansión, jalonado brillantemente desde hace ya muchos años por la celebración de Congresos periódicos de la especialidad. Basta con dirigir

(PÁSA A LA PAGINA 14)

## BULNES ANTE EL DIRECTORIO CONSERVADOR



En elocuente discurso, el senador Francisco Bulnes Sanfuentes defendió ayer la línea política del conservantismo, ante uno de los más concurridos directorios generales del partido, y afirmó su fe en la acción pública del Partido Conservador y en el triunfo de la candidatura presidencial del senador Julio Durán.

## CONSERVADORES RECHAZARON RENUNCIA DE BULNES Y REAFIRMARON SU APOYO A DURAN

Por 433 votos contra 73, el Directorio General del Partido, otorgó un amplio voto de confianza a la Mesa Directiva y a la Junta Ejecutiva.

Por abrumadora mayoría, el Directorio General del Partido Conservador rechazó ayer la renuncia de sus dirigentes y, con ello, reiteró su más amplio y decidido apoyo a la candidatura presidencial del senador Julio Durán.

La reunión se inició a las 15.10 horas, en el Club "Domino" Fernández Concha, con una extraordinaria concurrencia, más de 500 delegados de todos los organismos y asambleas provinciales del histórico Partido.

Abierta la sesión "en nombre de Dios", el presidente renunciante, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, invitó a los ex presidentes del Partido que pasaban a la Mesa a presidir la reunión. Audieron, entre aplausos de la concurrencia, los ex senadores Héctor Rodríguez de la Sota, Fernando Aldunate y Joaquín Prieto Concha. De ellos, presidente del torneo fue designado el señor Aldunate, ex Embajador ante el Vaticano. Como secretario del Directorio actuó el titular, Carlos Ruiz Fuenzalida.

DOS POSICIONES.— De acuerdo con la convocatoria, el presidente puso en debate la renuncia de la Mesa Directiva y de los nuevos miembros no parlamentarios de la Junta Ejecutiva.

En la discusión de ellas se perfilaron de inmediato dos corrientes.

Una abogaba por el cambio de la posición del Partido, frente al problema presidencial y sus principales sostenedores fueron los señores Héctor Rodríguez de la Sota, diputado; Sergio Romero, vicepresidente

de la Juventud, y Raúl Larraín Valdovinos.

La otra corriente sostuvo la permanencia del Partido en el Frente Democrático y su más decidido apoyo a la candidatura presidencial del senador Julio Durán, conforme lo acordado por el Directorio General efectuado el 1.º de junio del año en curso. Posición que fue defendida por el senador Francisco Bulnes Sanfuentes, quien refutó una por una las argumentaciones del señor Correa Letelier; y por los señores Sergio Fernández Larraín, ex senador; Ester Urrut, presidenta de la Sección Femenina; (PÁSA A LA PAGINA 17)

ran. El 86 por ciento de los directores respaldó a la Mesa Directiva y a la Junta Ejecutiva del histórico partido.

## Regresó Director de Salud



Por vía aérea, procedente de Sao Paulo, Brasil, regresó ayer el Director General de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, luego de participar en la Reunión Anual del Consejo Interamericano Económico Social (CIES). En el aeropuerto fue recibido por altos funcionarios de ese servicio y familiares.

## Satélite "Polyot I" abre camino para instalación de bases en el espacio

MOSCÚ, 10 (UPI).— El hombre de ciencia más alto de la Unión Soviética dijo hoy que el "Polyot I" ("Vuelo 1") ha logrado abrir el camino para establecer grandes estaciones en el espacio interplanetario y para que los hombres viajen a la Luna, Marte y Venus.

La declaración la hizo Mstislav Keldysh, presidente de la Academia de Ciencias Soviéticas, hablando por la emisora de Moscú y contestando a las preguntas que le hicieron redactores de los diarios "Izvestia" y "Pravda" y de la agencia informativa rusa Tass.

Keldysh manifestó que el "Polyot I", lanzado con éxito al espacio extraterrestre el 10 de noviembre, "había realizado todas las maniobras que debía realizar".

Con ello dio a entender que el aparato "ha comenzado su tripulación— había sido traído a la Tierra o que no estaba ya funcionando".

Los órganos soviéticos de publicidad no han mencionado en los últimos días a la nave ni dicho que los hombres de ciencia estaban todavía en contacto con ella.

El "Polyot I", según los rusos, el primer aparato capaz de maniobrar por sí mismo en el espacio y capaz, por consiguiente, de realizar vuelos interplanetarios con tripulación y sin necesidad de que se le dirija desde Tierra.

"El hecho de que el aparato haya realizado todas las maniobras que se le asignaron— dijo Keldysh— es una nueva prueba de que la ciencia soviética continúa todavía a la cabeza".

—añadió— de la nueva técnica soviética y un paso de gran importancia para los vuelos a través del cosmos y para el desarrollo de otros aparatos".

Keldysh dijo también que ahora los soviéticos podrán

(PÁSA A LA PAGINA 17)

TOKIO, 10 (UPI).— Accidentes a más de 600 los muertos en los desastres minero y ferroviario del sábado último, los peores ocurridos simultáneamente en el Japón en tiempos de paz.

Las autoridades informaron que 446 personas murieron en la explosión minera y 162 en el choque de trenes.

Los dos desastres amenazaron convertirse en el tema principal de la campaña electoral nacional.

Los observadores prevén que la oposición política responsabilizará al Gobierno del Primer Ministro Hayato Ikeda, por no fiscalizar debidamente las medidas de seguridad en las operaciones mineras y en la vasta red ferroviaria.

Ikeda publicó una declaración en la que expresó el pesar del Gobierno por las catástrofes y regresó inmediatamente a Tokio desde Niigata. Dispuso la asignación de fondos por el equivalente de 2 millones 500 mil dólares para compensar a las familias de las víctimas.

La búsqueda de víctimas en el interior de la mina fue suspendida ante el peligro de que ocurran nuevas explosiones. Los desastres ocurrieron con pocas horas de diferencia y la policía que investiga el accidente ferroviario atribuyó el mismo a vías defectuosas y a una rueda floja.

Los grupos de rescate de víctimas en la mina anunciaron que no podrían continuar sus esfuerzos debido a las espesas emanaciones de gases que creaban el peligro de nuevas explosiones. Indicaron que probablemente podrán continuar la búsqueda mañana.

La Mitsui Mining Co., que operaba la mina donde ocurrió el accidente, anunció que pagará el equivalente de 2 mil 800 dólares a cada una de las familias de los mineros muertos.

El accidente ferroviario ocurrió entre Tokio y Yokohama, cuando dos trenes repletos de pasajeros chocaron entre sí y descarrilaron varios vagones. Además de los 162 muertos, hubo 72 heridos—48 en grave estado—, según informó la policía.

El retiro de las víctimas dio lugar a varias horas de intensos trabajos por los grupos de rescate. Los restos fueron conducidos hasta un templo budista en las inmediaciones, convertido en morgue provisional, donde los familiares proceden a su identificación.

Entre los muertos figura el doctor Saegusa, presidente de la Universidad de Yokohama, y uno de los educadores más prominentes del Japón.

## Difícil solución en crisis política de Gobierno italiano

ROMA, 10 (UPI).— El Presidente de Italia, Antonio Segni, deberá nombrar mañana, a Aldo Moro, Primer Ministro del país, pero es posible que aplaque el nombramiento por causa de una lucha que se está enarblando entre facciones opuestas de su partido, el Demócrata Cristiano.

Moro, secretario general del partido, se comprometió a formar un Gobierno de coalición centro-izquierdista en el que participen los socialistas de Pietro Nenni.

El ala derechista del Partido Demócrata Cristiano se opone, sin embargo, a que los socialistas formen parte del Gobierno.

Como resultado de ello se emprendió hace unos días una llamada pero enconada lucha dentro del Partido Demócrata Cristiano.

Se cree que Segni encargará ayer, sábado, a Moro que formara nuevo Gobierno, pero (PÁSA A LA PAGINA 14)

## Pasan de cuatro mil víctimas de huracán "Flora"

MIAMI, 10 (UPI).— Según informes recibidos de fuentes clandestinas en Cuba, los muertos por el huracán "Flora" pasan de cuatro mil. Los informes fueron recibidos por Manolo Reyes, comentarista cubano de televisión.

Reyes, en su programa en español en la emisora WTVJ, dijo que el desbordamiento del río Cauto arrancó quince kilómetros de la carretera central.

También dijo que en las zonas del río Cauto, el río desbordado alcanzó ochenta kilómetros de extensión fuera de su cauce, llegando a destruir totalmente el pueblo llamado Guandío.

Otra zona también afectada por el río Cauto fue la de Guacanayabo, donde inundación de cadáveres aún no han sido hallados.

Un puente que pasaba sobre el río Cauto, en la carretera central, fue sobrepasado por tres pies de agua, desapareciendo la cabeza de dicho puente y una gran extensión hasta el poblado de Ochoocum.







# ejercicio anual del Cuerpo de Bomberos se efectuará el domingo 15 de diciembre

ESPECIALES RELIEVES ALCANZARAN LOS AC TOS CON QUE LA INSTITUCION CELEBRARA  
SUS 100 AÑOS DE VIDA. EL PROGRAMA CENTENARIO.

Los actos destinados a cumplir el 20 de diciembre próximo, nario a cumplirse el 20 de diciembre próximo, La elipse del Parque Cousi- no será escenario, el domingo 15 de diciembre en la tarde, de esta presentación en la que participarán las quince compañías de la institución bomberil santiaguina.

Antes del Ejercicio General todas las compañías formarán a lo largo de la Avenida Bulnes, haciendo cabeza la Primera Compañía, en la esquina de Alonso Ovalle, donde serán revisadas por su comandante don Alfonso Casanova D.

**DESFILE**  
Una vez revisadas por su comandante, la columna bomberil iniciará un desfile hasta el Parque Cousiño con todo su material mayor, por Avenida Bernardo O'Higgins, Ejército y Blanco Encalada, hasta la elipse.  
En la columna formarán las máquinas que constituyen las reliquias del cuerpo, entre ellas la bomba a vapor de la Primera Compañía, la primera que llegó a la América del Sur, mas conocida como la "Ponka", el "gallito", de la Segunda, la bomba a palanca, de la Tercera, y las viejas bombas a vapor de la Segunda, Quinta y Decimoprimera Compañías, las que también participarán en la presentación del Parque.

**EN EL PARQUE COUSINO**  
Al Ejercicio General del Cuerpo de Bomberos de Santiago ha sido invitado el Presidente de la República, quien revisará a sus quince compañías que antes de iniciarse el ejercicio formarán en cuatro escalones en la elipse.  
El Primer Escalón estará al mando del Segundo Comandante del Cuerpo y estará integrado por las primeras cinco compañías de la institución. El Segundo Escalón estará al mando del tercer comandante y lo formarán la Sexta hasta la Décima compañía, ambas inclusive y el Tercer Escalón lo dirigirá el cuarto comandante y lo integrarán de la 11.ª a la 15.ª compañías.  
El Cuarto Escalón estará formado por todo el Material Mayor (carros bombas, escalas, químico, de transporte, además de las reliquias del Cuerpo).

**DESFILE Y EJERCICIO**  
El Ejercicio General se iniciará con un Desfile de Honor ante las autoridades, en el que los voluntarios y el material mayor formarán también en Cuatro Escalones, de acuerdo con el orden anterior. La presentación ha sido planificada por el comandante don Alfonso Casanova, secundado por los tres comandantes y oficiales generales del Cuerpo.  
La primera parte corresponderá a ejercicios doctrinarios, para continuar luego con demostraciones combinadas de agua y escalas, trabajo de las bombas a vapor y ejercicios de extinción del fuego en casas especialmente armadas en los sectores norte y sur de la elipse, de acuerdo con una pauta general de tipo técnica elaborada por la Comandancia del Cuerpo.

**OTROS ACTOS ANIVERSARIOS**  
La celebración del Centenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago se iniciará el domingo 8 de diciembre, fecha en que se cumple el Centenario del incendio de la Iglesia de la Compañía, siniestro que dio lugar al nacimiento de la institución, con una romería que partirá frente a los jardines del Congreso Nacional en dirección al Cementerio General, donde se recordará a los fundadores y voluntarios de la institución, fallecidos. A los fundadores se les rendirá homenaje antes de ponerse en marcha la columna, en los jardines del Congreso.  
Otros actos programados son los homenajes que rendirán al Cuerpo las Municipalidades de Santiago, Providencia y Las Condes, comunas que atienden sus quince compañías: exhibición de un documental cinematográfico sobre sus actividades; sesión solemne y entrega de premios por años de servicios desfiles por las calles y avenidas de Santiago, Providencia y Las Condes; almuerzo de camaradería bomberil; banquete oficial y alocución por cadena radial.

Edil norteamericano en Stgo.



RICHARD S. ALDRICH, vicepresidente de IBEC y propietario del Hotel Portillo, llegó a Santiago después de ser elegido regidor de la ciudad de Nueva York por el Partido Republicano. En Los Cerrillos fue recibido por José Fuenzalida, con quien aparece en el grabado.

## A LOS DISTRIBUIDORES DE BATERIAS

NINGUNA FABRICA O FIRMA COMERCIAL PUEDE CONDICIONAR LAS VENTAS DE UNA MARCA DETERMINADA DE

BATERIAS

ELLO SIGNIFICARIA LA CREACION DE UN MONOPOLIO, LO QUE DEBE SER DENUNCIADO A LA AUTORIDAD CORRESPONDIENTE PARA SER SANCIONADO POR LA LEY DE ANTIMONOPOLIOS.

GENTILEZA DE

BATERIAS METROPOLITAN

## PROPUESTAS PUBLICAS

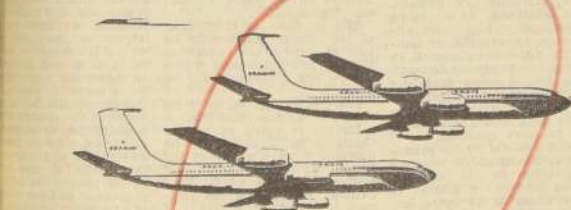
OR MEDIDORES DE DIFERENTES DIAMETROS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de medidores de 40 mm., 50 mm., 75 mm. y 100 mm., combinados y sin combinar.

Las propuestas se abrirán el 5 de diciembre del presente año, a las 15.30 horas, en la oficina del JEFE DE LA SECCION MATERIALES Y TRANSPORTES DE LA EMPRESA, UBICADA EN AVENIDA GENERAL BULNES 129, 6.º PISO. BASES Y ANTECEDENTES, EN ADQUISICIONES, AVDA BULNES N.º 129, 6.º PISO.

VICTOR LOPEZ GARAY  
Ingeniero - Administrador

## disfrute en BRANIFF



poniendo  
en hora  
la era del Jet  
Braniff  
le ofrece:

desde Lima  
hacia los EE.UU.  
viajes a elección  
por la tarde  
o por la noche

FABULOSOS  
El Dorado Jet  
BOEING 707 - 227!

SERVICIO JET A MIAMI Y NUEVA YORK, LUNES, MIERCOLES, JUEVES Y SABADOS • HORARIOS MUY CONVENIENTES DE LÍE GADA A NUEVA YORK • 2 JETS POR SEMANA VIA GUAYAQUIL • 9 JETS POR SEMANA DESDE PANAMA A EEUU • INTERCONEXION CON 10 PAISES LATINO AMERICANOS Y MAS DE 50 CIUDADES NORTEAMERICANAS

TODO ES MEJOR SERVICIO EN BRANIFF

Consulte a su Agente de Viajes o a,  
**BRANIFF International AIRWAYS**

Huerfanos 1117 Of. 634 Teléfono 61474

# \$15 millones en Navidad

## regala LECHE CONDENSADA NESTLE

¡CONCURSE PARA GANAR!

- 1er PREMIO: CINCO MILLONES
- 2do PREMIO: TRES MILLONES
- 3er PREMIO: UN MILLON de PESOS
- y 60 premios de CIEN MIL PESOS

Envíe 5 etiquetas de LECHE CONDENSADA NESTLÉ en un sobre a Clasificador 820 Santiago, anotando al reverso su nombre y dirección completos.

**SORTEO: 22 de DICIEMBRE**

ante el Notario Público Sr. Javier Echeverría Vial.

*¡Lo rico se hace fácil con LECHE CONDENSADA NESTLÉ!*

la leche más deliciosa y tan práctica, porque siempre está fresca y Ud. no tiene que salir cada mañana a buscarla.

Y otra muestra de generosidad de LECHE CONDENSADA NESTLÉ: Por cada carta recibida, LECHE CONDENSADA NESTLÉ depositará 50 pesos en un fondo total, que se repartirá a instituciones de protección al niño desamparado, para ropas y juguetes en esta Navidad. Ud. puede sugerir en el sobre a que institución desea favorecer con su participación.



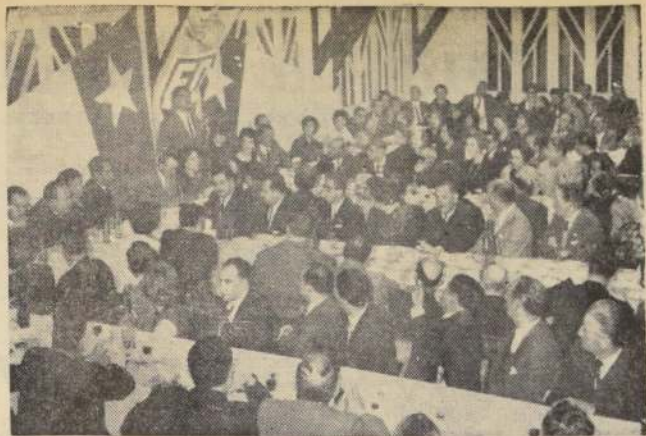






# LA PROVINCIA DE TALCA CONFIRMO AMPLIA MAYORIA AL CANDIDATO NACIONAL JULIO DURAN

Concentración en el Teatro Municipal fue uno de los actos más importantes realizados en esa ciudad.



El comando provincial de Talca ofreció una manifestación en honor del candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán. Al acto asistieron varios centenares de personas, que como puede apreciarse en el grabado, ocuparon todo el amplio recinto de la Sociedad de Empleados de Comercio de esa ciudad.

Comercio de esa ciudad. El senador Julio Durán aparece en el grabado haciendo uso de la palabra, para agradecer las numerosas adhesiones, especialmente de independientes, que se registran en favor de su candidatura en esa provincia.

Con gran éxito se realizó ayer la concentración de las fuerzas democráticas e independientes de Talca, que constituyó una impresionante manifestación de masas en apoyo del candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán.

La concentración se realizó en el Teatro Municipal de Talca, como acto final de la campaña de la provincia. En la tribuna estuvieron presentes su esposa, Dra. María Salazar de Durán, los señores Eduardo Alessandri Rodríguez, liberal, y Ulises Correa, radical; los diputados Guillermo Donoso y René Lagos, y los dirigentes provinciales de la campaña electoral.

El primer orador en la concentración fue el presidente del Frente Democrático, Humberto Zúñiga, quien dio la bienvenida al senador Durán y le expresó la adhesión de la mayoría de los ciudadanos de esa provincia.

Luego habló el dirigente del Partido Conservador, Luis Correa Solar, quien denunció las maniobras artísticas de algunos emboscados, que tratan intilmente de sembrar la confusión entre los partidos del Frente Democrático. Hizo saber que su nombre fue puesto al pie de un documento publicado en Santiago, con motivo de la disciplina del Partido Conservador se mantiene inocente.

El señor Correa Letelier se manifestó también muy satisfecho por el debate realizado. Dijo que había sido una confrontación de ideas, desarrollada con ejemplar seriedad y altura de miras.

Los vocales no parlamentarios de la Junta Ejecutiva, también reelegidos son: Eduardo Cruz, Luis Catrileo, Lucio, Fernando Coloma Reyes, Víctor Delplano, Sergio Fernández Larraín, Inés Guzmán de Sánchez, Camilo Prieto Concha, Anibal Scarella y Alfredo Silva Carvallo.

grasemos a Santiago, estará con nosotros el futuro Presidente de Chile, Julio Durán, porque así lo ha expresado con mayorías impresionantes, la ciudadanía de las provincias centrales que hemos reconstruido en los últimos ocho días.

El senador Correa, destacó la calidad del abanderado de la democracia, diciendo que el pueblo ha podido apreciar que Julio Durán es un hombre joven, talentoso y que se ha volcado en manifestaciones de aprecio, que aproximan el día de la victoria.

El senador liberal Eduardo Alessandri, fue saludado con una ovación por los centenares de personas reunidos en el Teatro Municipal. Los presentes sabían que el senador Alessandri estaba enfermo, y que no había querido faltar al acto más importante que realizaban los talquinos para expresar su apoyo a Julio Durán.

"Cualquier esfuerzo o sacrificio que se haga por la victoria del candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, debe ser realizado por nosotros, por los hombres democráticos de Chile. Los postulados del Frente Democrático están representados por este hombre joven y brillante, que deberá proseguir la obra que hemos iniciado en este Gobierno. Es así como logramos la Reforma Agraria, sin derramamientos de sangre y sin paredón. Y seguiremos luchando por preservar el orden jurídico y la libertad en Chile, defendiendo la dignidad humana, que son la razón de ser del Frente Democrático, dando un respaldo mayoritario en las elecciones presidenciales de 1964 a Julio Durán. Estas fueron algunas de las principales frases del discurso del senador Alessandri, en el Teatro Municipal de Talca.

EL SENADOR CORREA

HABLA EL CANDIDATO

El candidato nacional a la Presidencia de la República, Julio Durán, se puso de pie y avanzó hacia la tribuna en medio de una ovación que se prolongó en varios minutos. En esos momentos, subieron al escenario los dirigentes femeni-

nas del comando provincial, y consiguieron un ramo de hermosas flores a la Dra. María Salazar de Durán, esposa del senador Julio Durán. Los asistentes entonaron el Himno Nacional, y luego, en medio de una ovación y de gritos de adhesión que finalizaron cuando el candidato nacional comenzó su discurso.

Señaló que era indispensable dar a conocer a todo el país las líneas matrices de la acción que desarrollará el Gobierno que el presidente desde 1964 en adelante. Aseguró que su propósito de recorrer el país entero, le permitirá conocer directamente las inquietudes y aspiraciones del pueblo y exponerle al mismo tiempo lo que se quiere hacer para que Chile se mantenga en marcha por la senda de progreso en libertad. "Nosotros llevamos nuestras tesis hasta la ciudadanía, las exponemos y las defendemos porque las estimamos justas. No actuamos con nuestros opositores, que socavan el ambiente, siembran el odio y predicán y practican la violencia", dijo Julio Durán. "El Frente Democrático no es una decisión entre gallos y medianoches de un grupo de dirigentes, no se hizo con transacciones ni componendas, a oscuras o en choclones. Se hizo en la unidad de los partidos liberal, radical y conservador, porque así se expresa un sentimiento general del pueblo ante el peligro que amenaza al porvenir de la patria, peligro que está centrado en los totalitarios y en los demagogos".

La multitud que ocupaba las aspas de las tribunas y foyers del teatro municipal, aplaudió con grandes ovaciones el discurso del abanderado de la democracia, al que acompañó un largo trecho por las calles de la ciudad.

EN MOLINA

Julio Durán y los parlamentarios y dirigentes que lo acompañaban en su gira fueron luego a Molina, pasando por Camarero e Itahue, donde se detuvo brevemente para saludar a numerosos adherentes de su postulación. En Molina, fue recibido por el comando departamental de la campaña, y Alberto González, presidente de los independientes, que han adherido a su candidatura. En

la villa de propiedad del dirigente independiente, Julio Durán Neumann, asistió a una tarde deportiva compartiendo con los campesinos y un grupo numeroso de personas que quiso estar junto al candidato nacional. Allí, en medio de la cancha de fútbol, Julio Durán habló a los trabajadores, dialogó con ellos, para finalizar el día en Teno.

En esta localidad, el senador Julio Durán asistió a una comida con los dirigentes de su campaña y numerosos adherentes, conociendo un informe de los trabajos electorales que se intensifican en Teno, con la participación entusiasta de centenares de miembros de los partidos del Frente Democrático y de los independientes.

El abanderado de la democracia visitará hoy la zona costera de la provincia de Curicó, acompañado por parlamentarios y dirigentes provinciales de la campaña.

La gira por Curicó finalizará mañana martes, y el miércoles el senador Durán visitará la comuna de San Miguel y el viernes 15 irá a Quinta Normal. En ambas comunas los comandos están trabajando intensamente para asegurar el éxito de los actos programados para la visita del senador Julio Durán.

SATELITE...

(DE LA PAGINA 13)

enviar al espacio interplanetario naves dotadas de tripulación que podrán dirigirlas y darles el rumbo que deseen, "capaces de aterrizar desde cualquier órbita o de crear estaciones, con personal propio, en el cosmos".

El hombre de ciencia soviético añadió que es imposible realizar vuelos a la Luna, Marte o Venus si no se puede modificar y corregir el rumbo mientras se realizan los vuelos y que la única forma de modificarlo y corregirlo consiste en que haya dentro de los aparatos, interplanetarios una tripulación capaz de hacer tal cosa.

## ORDEN PEDRO GONZALEZ, PRESIDENTE DEL CLUB "FERNANDEZ CONCHA"

La renuncia indeclinable del señor Jorge Prieto Letelier a la presidencia del club "Fernández Concha", acordada por unanimidad en la sesión del 10 de octubre, se acordó por dicho cargo a don Pedro González Fernández.

En consecuencia, la composición del Directorio del club "Fernández Concha" es la siguiente: presidente, don Pedro González Fernández; vicepresidente, señor Corti Cannobio; tesorero, Jorge Prieto Letelier; secretario, señor Engelberto Ugarte; salidas, don Rafael Correa Salazar; salidas, don Rafael Correa Salazar; salidas, don Rafael Correa Salazar; salidas, don Rafael Correa Salazar.

Servicio médico para ferroviarios jubilados

La directiva de la Unión Nacional de Ferrocarrilarios de Chile, ha informado que el Servicio Médico, funcionando en el local de la calle No. 461, que atiende a los jubilados, funciona de 14 a 18 horas, y de lunes a viernes, para la atención de las enfermedades del socio, con un honorario económico.

CONSERVADORES RECHAZARON...

(De la Pág. 13)

Los conservadores, por eso, y porque el es también garantía en la continuación del programa de progreso nacional emprendido por el Gobierno del Presidente Jorge Alessandri, los Partidos Liberal y Conservador proclamamos a Durán.

6) Que Durán es el candidato más fuerte, lo evidencian los encendidos ataques que a diario recibe de nuestros adversarios, y muy en especial, de los sectores dominados o penetrados por el comunismo internacional.

7) Si se entiende la revisión de la línea del partido como el acto de analizar otra vez los hechos y las perspectivas políticas, la recomendación está demás e involucra muy poca confianza en nuestro sentido del deber, porque un dirigente político con mediano sentido de la responsabilidad hace esa revisión todos los días en su fuero interno, y en nuestro caso la hemos hecho con frecuencia en reuniones de Mesa, en sesiones de Junta y hasta en una reunión de parlamentarios a que el presidente del Partido convocó con ese preciso objeto. Si lo que se pide no es una revisión, sino una reelección, los dirigentes que hemos puesto nuestras renuncias a la consideración del Directorio General, no podemos aceptar la y preferimos que sean otros los que asuman nuestros puestos. Pensamos que cualquier intento de reelección en las actuales circunstancias no daría resultado favorable para el país y para nuestra causa; muy al contrario, podría causar un reagrupamiento de fuerzas políticas que cerraría la única posibilidad razonable que actualmente existe para derrotar al marxismo.

VOTACION.— El debate se cerró a las 20 horas. La mesa informó que se habían recibido diversos votos, pero advirtió que, conforme al Reglamento, el directorio no podía considerarse, ya que había sido convocado exclusivamente para pronunciarse sobre las renuncias de la mesa directiva y de los miembros de la Junta Ejecutiva.

De tal suerte, la mesa invitó a los directores a votar, de acuerdo con el tenor de la convocatoria, en seis mesas ubicadas en distintas salas de la sede del Partido.

La sesión se reanuda a las 20.40 horas y el secretario del directorio, señor Ruiz Fuenzalida, proclamó el siguiente resultado de la votación:

Porcentaje a favor de la mesa directiva y de la Junta Ejecutiva, 88%. O sea, superior al que proclamó a Durán, en el directorio del 1.º de junio.

El senador Bulnes y los vicepresidentes, diputado Julio Subercaseaux y señor Engelberto Prieto Morán, pasaron a la mesa entre vivas y ovaciones de la concurrencia.

Bulnes, en breve discurso, agradeció emocionado la manifestación de confianza que había recibido, e informó que

numerosos de los directores que habían firmado el manifiesto en favor de la rectificación de la línea del Partido, le habían expresado que se sumaban con todo entusiasmo a la campaña presidencial del senador Julio Durán.

La concurrencia, de pie, cantó el Himno Nacional, y la sesión fue levantada a las 20.45.

DECLARACION DE HECTOR CORREA.— Conociendo el resultado de la votación, el señor Hector Correa Letelier declaró, en rueda de periodistas, que la disciplina del Partido Conservador se mantiene inocente.

"Quien haya pensado otra cosa — comentó —, sencillamente no nos conoce. Somos conservadores, siempre lo hemos sido; sólo deseamos el bien de nuestro Partido, y disciplinadamente acatamos sus resoluciones."

El señor Correa Letelier se manifestó también muy satisfecho por el debate realizado. Dijo que había sido una confrontación de ideas, desarrollada con ejemplar seriedad y altura de miras.

Los vocales no parlamentarios de la Junta Ejecutiva, también reelegidos son: Eduardo Cruz, Luis Catrileo, Lucio, Fernando Coloma Reyes, Víctor Delplano, Sergio Fernández Larraín, Inés Guzmán de Sánchez, Camilo Prieto Concha, Anibal Scarella y Alfredo Silva Carvallo.

ESTER UGARTE, presidenta de la Sección Femenina del Partido Conservador.

DIA DE LA CRUZ ROJA JUVENIL ES CELEBRADO HOY

Una concentración de Cadetes de la Cruz Roja de la Juventud, en la enseñanza media, se realizó hoy a las 18 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho.

Con el "Día del Recuerdo" se dio comienzo ayer, en todo el país, a las festividades con que la Cruz Roja Chilena, celebra su tradicional Semana Nacional.

Ayer a las 10 horas, concurrieron al Cementerio General de Santiago, todas las delegaciones de las Cruzes Rojas establecidas en el departamento de Santiago, encabezadas por el Dr. Mariano Bahamonde Ruiz, quien subroga al Presidente titular. En esta ocasión visitaron las tumbas de los miembros más destacados de esta organización.

Mañana a las 8.30 horas, en su sede de Independencia 239, la Asociación Santiaguina, ofrecerá un desayuno escolar a 500 niños que serán acompañados por sus madres y familiares. Enseguida se procederá a entregar obsequios a los niños, y premios a las madres, que fueron seleccionadas por encuestas del Roperio Escolar.

De 10.30 a 13 horas, y de 16 a 20 horas de mañana, un grupo de enfermeras harán una demostración de primeros auxilios, y enfermería del hogar, en un stand que colocará para este efecto, la Asociación Santiaguina, en la Plaza de Armas. Allí, el público podrá observar la aplicación de estos recursos, en los casos de emergencia, y en sus hogares.

En el mismo stand, las enfermeras de la Asociación Santiaguina, colaborarán con el Servicio Nacional de Salud, en la campaña contra la viruela. El público que desee vacunarse, podrá hacerlo en esta oportunidad.

Orden al Mérito para dos religiosos

Ante los señores de Enrique Benítez y don Juan de la Sagrada Familia, por distinguished servicios prestados al país y con ocasión de los 25 años que cumple la Orden en Chile. Les confirió la distinción a nombre del Gobierno, el Subdirector del Protocolo, Fernando Lora.

Volvió a Chile!

BAJO LICENCIA

JUNKERS

EL MEJOR CALIFONT DEL MUNDO para GAS LICUADO o GAS por CAÑERIA

fabricado por Cia. de Gas de Santiago - GASCO, bajo licencia de Junkers Co. G. M. B. H. (Alemania), con las mismas extraordinarias características de calidad del famoso artefacto que todos conocieron y usaron.

Instale en su hogar este artefacto de calidad. Consulte ahora mismo a GASCO

SANTO DOMINGO 1061, ROSAS 1064 SANTIAGO - OFICINAS Y SALONES DE VENTA EN TODOS LOS BARRIOS

GASCO CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO



# Suecia celebra el natalicio de su Soberano

S. M. EL REY GUSTAVO VI. ADOLFO, GOZA DEL APRECIO DE SU PUEBLO Y DE LA ADMIRACION Y RESPETO DE LAS NACIONES DEL GLOBO. EVOLUCION INDUSTRIAL SUECA.



S. M. el Rey Gustavo VI Adolfo, cuyo natalicio celebra hoy la gran nación sueca. La Fiesta Nacional de ese país coincide con el aniversario del natalicio de su Soberano, quien se ha conquistado el aprecio y adhesión de su pueblo, y el respeto de las naciones del mundo.

La gran nación sueca celebra hoy su Día Nacional en el aniversario del natalicio de S. M. el Rey Gustavo VI Adolfo, soberano que, en sus trece años de reinado, ha sabido conquistar el aprecio y el afecto de su pueblo y el respeto y la admiración de los restantes países del orbe.

## A 130 dólares por familia se eleva crédito al consumidor

Suecia ocupa el quinto lugar, después de Estados Unidos, Alemania occidental, Gran Bretaña y Canadá.

ESTOCOLMO.— Los suecos ocupan el quinto lugar en el mundo, en lo que se refiere a los créditos al consumidor en relación con lo que éste gasta en total, según un informe facilitado por SNS, Con-

Nacido el 11 de noviembre de 1882, sucedió en el trono a su padre, el Rey Gustavo V, en 1950, y en este lapso ha realizado una labor destacada al frente de la Casa Real y al servicio de su país.

De acuerdo con la Constitución de 1809, el Rey ejerce el Poder Ejecutivo, pero antes

de resolver debe consultar al Gabinete compuesto por 16 miembros. El Gabinete, a su vez, debe poseer la confianza del Parlamento, el que está constituido por dos cámaras con un total de 382 miembros. El autogobierno es universal y las mujeres obtuvieron en 1918 el derecho a voto.

Hace unos 160 años, la his-

toria de Suecia estaba llena de hechos heroicos y durante algún tiempo fue una de las potencias militares más temidas de Europa. Su última participación correspondió a la guerra de 1814 y desde esa fecha hasta nuestros días ha mantenido una posición neutral, especialmente durante los conflictos mundiales de 1914 y 1939.

Su actual población es de 7.520.000 habitantes y su capital, Estocolmo, tiene 1.139.000 habitantes. El país ocupa la mayor parte de la Península Escandinava y posee varias islas en el Báltico.

El Día Nacional, del Reino de Suecia, será conmemorado en nuestro país con diversos actos destinados a tener especiales relevos.

El Presidente de la República, por intermedio de la representación diplomática en Estocolmo, hará llegar al Soberano los saludos del pueblo argentino, y pue-



Carlos Gustavo, heredero del trono del Reino de Suecia. Es nieto del actual monarca, Gustavo VI Adolfo, quien asumió en 1950, al suceder a su padre, Gustavo V. Carlos Gustavo nació en 1946.

## Barco para salvamento de submarinos sueco

HA SIDO CONSTRUIDO EN LOS ASTILLEROS DE KALMAR

ESTOCOLMO.— En los astilleros de Kalmar, en la costa oriental de Suecia, se ha concluido recientemente un buque de salvamento para submarinos para la marina sueca. Este buque, bautizado con el nombre de Belos, sustituirá al buque de salvamento con el mismo nombre, que ahora será desguazado y vendido.

El nuevo Belos, que tiene una tripulación de 45 hombres, desplaza unas 1.000 toneladas y tiene una eslora de 62 metros, una manga de 11,2 metros y un puntal de 3,8 metros. El barco está accionado

por dos motores Mercedes Diesel, que desarrollan 1.200 CV, y proporcionan al barco una velocidad de unos 13 nudos por medio de una hélice de paso variable de K&M&W. Con el fin de facilitar la maniobra está provisto de una hélice de "timón activo".

## KNUTSEN LINE

OFRECE AL  
COMERCIO DE SUECIA  
CON CHILE

Un SERVICIO REGULAR EXTRARRAPIDO para carga y pasajeros con las siguientes motonaves:

"Astrid Bakke" "Margrethe Bakke"  
"Elisabeth Bakke" "Martin Bakke"  
"Gjertrud Bakke" "Ogeka Bakke"  
"EMMA BAKKE"

Agentes Generales

WILLIAMSON, BALFOUR y CIA., S.A.

Santiago - HUERFANOS 812.2° PISO Telefonos 398141-32181  
AVENIDA BLANCO 759 Telefono 7872.



sejo Sueco para Estudios Económicos y Sociales. Las estadísticas de 1961 muestran que los EE. UU. ocupan el primer lugar, con 130 por ciento, seguidos de la Alemania occidental, con 6,6 por ciento; Gran Bretaña, 5,3 por ciento; Canadá, 5,3 por ciento, y Suecia, 3,1 por ciento.

El crédito total de los consumidores suecos se eleva, en el momento presente, a unos 2.000 millones de coronas (560 millones de dólares), correspondiente a 670 coronas por familia (130 dólares); el déficit se eleva en unos 200 millones de coronas cada año. Las últimas cifras que se han obtenido (finales de 1961) muestran que de 1.680 millones de coronas en crédito al consumidor correspondían a la compra a plazos 1.120 millones de coronas, a las tarjetas de crédito 150 millones, y a los créditos bancarios, 410 millones.

El informe contiene un análisis de las deudas de venta a plazo, para las cuales la compra de automóviles ocupa más de la mitad de estas deudas. Del total de 1.120 millones de coronas la compra a plazos de automóviles ascendió a 600 millones de coronas; las de radio y TV, a 288 millones de coronas; las de muebles, a 103 millones; las de máquinas para el hogar, a 155 millones, y las de otros productos a 50 millones de coronas.

La central suministrará 10 MW de energía eléctrica y 55 MW de energía calórica para calentar los hogares de la zona residencial de Fasta.

Agosta es el primer proyecto del programa sueco para el desarrollo de reactores de potencia basados en uranio natural y agua pesada.

El reactor y la planta de vapor están alojados en una cámara hermética excavada dentro de la roca, la cual tiene un volumen de 40.000 m<sup>3</sup> y está recubierta con placas de acero capaces de resistir una sobrepresión de dos atmósferas. La cámara de la turbina está situada en la superficie.

Los elementos combustibles contienen haces de barras de 18,4 mm con refuerzos de Zircaloy II. La longitud total es de 3.600 mm y la longitud del núcleo de dióxido de uranio es de 3.000 mm. En cada haz de barras combustibles hay 19 barras individuales, cada barra ha sido hecha con paletas de dióxido de uranio de 17 mm de diámetro.

DISEÑO Y FABRICACION SUECA

El proyecto de Agosta fue adjudicado a la empresa sue-

ca de energía atómica Atomenerg, hace algo más de cinco años, poco después la Dirección de Energía Eléctrica del Estado se convirtió en socia del proyecto y ASEA, la gran industria eléctrica sueca, fue nombrada contratista principal de la instalación del reactor. Este arreglo llevó a hacer más íntima la colaboración entre los varios sectores de la industria sueca y un rasgo digno de mencionar es el hecho que el diseño fue efectuado en gran extensión al mismo tiempo que fueron fabricados algunos de los componentes. En realidad, ciertos componentes importantes fueron construidos al mismo tiempo que se realizaba el diseño preliminar de los otros.

Como contratista principal, ASEA ha sido la empresa responsable del diseño detallado de una gran parte de la planta y también de la manufactura de los componentes más importantes, incluyendo el sistema de control de las barras, el equipo para el almacenamiento del combustible, el equipo de control, las paletas de dióxido de uranio, etc., así como también de la entrega del equipo mecánico y eléctrico de características más convencionales. Como subcontratistas, el grupo siderúrgico Uddeholm entregó desde su planta de Degerfors, el recipiente de presión. NO-HAB, la máquina de carga y descarga de combustible, y

La primera central nuclear de Suecia entrará en actividad el próximo año. Lo que será la planta Agosta, de diseño y fabricación sueca. Colaboración entre los diversos sectores de su industria. Su costo es de 40 millones de dólares.

JMW y Rosenblands Patent, los principales cambiadores de calor, por sólo mencionar algunos de los proveedores. Los costos totales de la instalación de Agosta han sido unos 200 millones de coronas (40 millones de dólares), siendo una cantidad alta para una central de esta potencia.

Los costos incluyen una considerable proporción de los trabajos de construcción y desarrollo, los cuales compensan una parte considerable de los gastos en las albañilerías y la construcción de instalaciones de futuro.

FACIT FAB. SUECA SEMI-PORTATIL

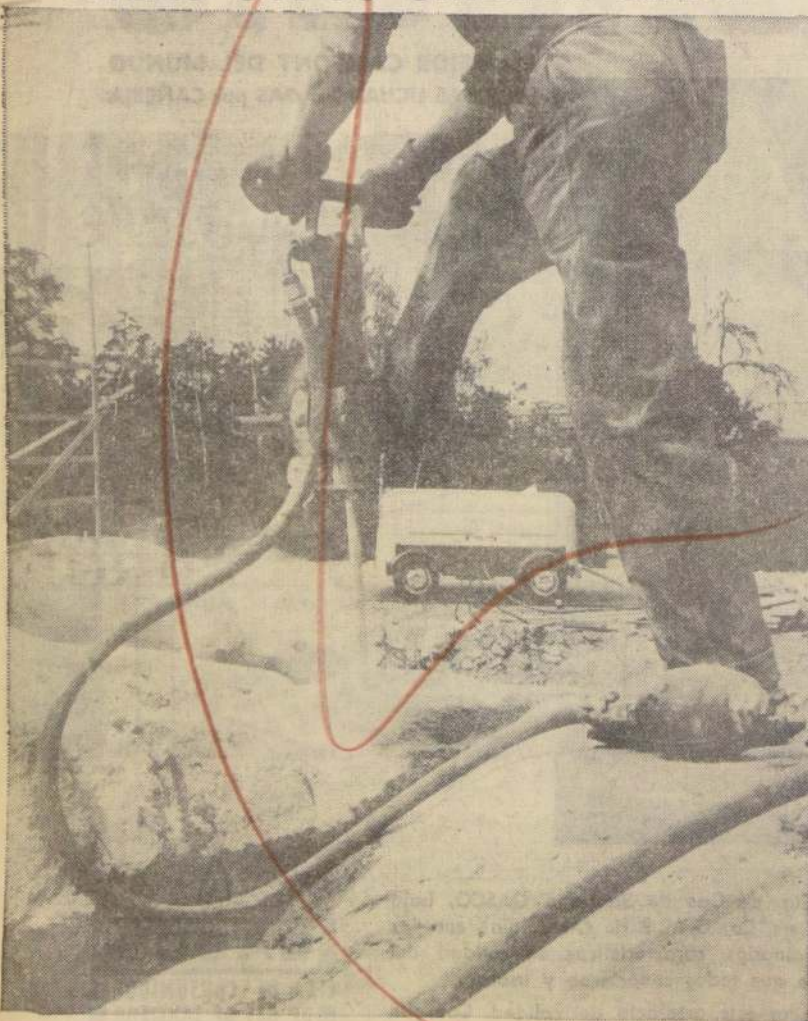


VEALA Y PRUEBELA donde sus REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

facilidades: servicio ODHNER Matías Cousiño 90 - Fono 68307

GENTILEZA DE

## ATLAS COPCO CHILENA S.A.C.



Atlas Copco

pone el aire comprimido al servicio del mundo

CUADROS AL OLEO  
Las paletas chilenas y motivos europeos  
VENDO  
confección rápida  
GALERIA ANDES  
LOCAL N° 9  
MERCED 753

COMEDORES  
DORMITORIOS  
LIVINGS  
20% ABAJO  
COMPRELOS  
A FABRICANTE  
FACILIDADES  
EXPOSICION Y VENTAS EN:  
MONTE S 389  
FABRICA  
CARNOT 785, FONO 56724  
Por Santa Rosa, altura 2700

TRIBUTAMOS NUESTRO HOMENAJE A  
SUECIA  
Y A  
SU MAJESTAD GUSTAVO VI. ADOLFO  
CON MOTIVO DE CELEBRAR HOY SU NATALICIO



TRAFFICO DE FLETES Y PASAJEROS RAPIDO Y REGULAR  
entre los puertos de la costa oeste de América Latina y los principales puertos suecos, escandinavos, del Báltico y los de Europa Septentrional

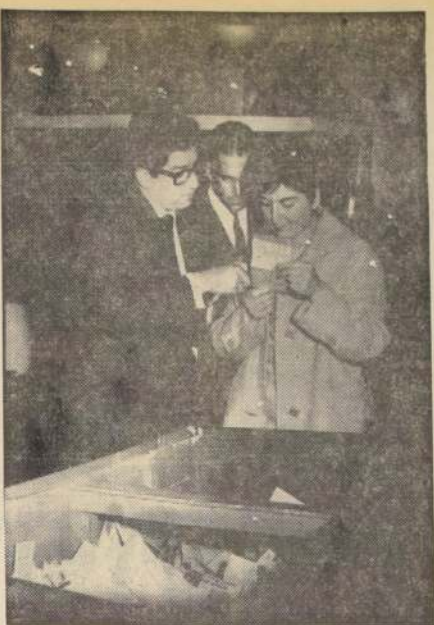




# Ambulantes de Correos terminaron 3ª Convención Gremial Nacional

El acto se efectuó en un almuerzo en el Restaurant Valparaíso.

En un almuerzo en el Restaurant Valparaíso se concluyó la 3ª Convención Gremial Nacional de Ambulantes de Correos. El acto se efectuó en un almuerzo en el Restaurant Valparaíso. En un almuerzo en el Restaurant Valparaíso se concluyó la 3ª Convención Gremial Nacional de Ambulantes de Correos. El acto se efectuó en un almuerzo en el Restaurant Valparaíso.



Momento cumbre en el sorteo del Concurso "Viva Gratis un Mes". Una gentil asistente al auditorio de Radio Corporación saca el cupón premiado de la semana y que favoreció a la señora Raquel Palma de G., domiciliada en Santa Genoveva 1531, carnet 1149951, de Santiago, y gracias al auspicio de la firma Antillo Escobar Hermanos, un nuevo hogar estará surtido de provisiones para un mes completamente gratis.

## La señora Raquel Palma recibirá hoy la generosa visita de "Viva Gratis un Mes"

Esta tarde iremos a notificarla oficialmente de la obtención del premio. Envíe hoy mismo cupones, porque esta se mana Ud. puede empezar a vivir gratis durante un mes.

Una escena que ya se va haciendo familiar en diferentes hogares chilenos será, posible observar hoy en la casa de la señora Raquel Palma de G., quien resultó favorecida con el Premio Mayor del Concurso VIVA GRATIS UN MES, concurso que auspician LA NACION, Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos. Gran Avenida 2640, mayoral en abarrotes e importadores asociados de Te Repítame. Esta tarde iremos a notificarla oficialmente del resultado del sorteo realizado el sábado recién pasado, en el moderno auditorio de Radio Corporación.

Evidentemente, fue una fiesta de suerte y alegría con todas las de la ley. El público, que se aglomeró para entrar al auditorio, no se perdió detalle alguno del sorteo. A la salida los comentarios fueron muchos: "El premio cayó cerca de mi barrio", "Yo como a la señora del primer cupón que se fue al agua...", "La próxima semana voy a mandar muchos cupones todavía..." Y muchas otras frases.

Renovada esperanza. No hay que perder la fe ni la esperanza. VIVA GRATIS UN MES le ofrece en esta semana que comienza una nueva oportunidad para que Ud. obtenga el Gran Premio. Basta con recordar el cupón que aparece en LA NACION, llenarlo con nombre, dirección y número de cédula de identidad y depositarlo en los buzones instalados en nuestro diario, Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos. Si no fue la semana pasada, puede ser esta. Porque el Concurso se realiza invariablemente todas las semanas, con el sólido respaldo de la seriedad de sus patrocinadores.

Son mercaderías al por mayor. A lo grande. Se trata de equivalente a 150 escudos en diferentes productos. Anotamos arroz, harina, maní, té, mate, azúcar, IANSA, conservas, etc.

Con un acto que se realizará hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, será celebrado el "Día del Asistente Social", en el cual se procederá a la distribución de distintivos a los profesionales con 25 años de ejercicio, por parte del Colegio Nacional de los Asistentes Sociales.

A este acto y al cocktail que se efectuará posteriormente en la sede del Colegio de Asistentes Sociales, Moneda 812, 90 piso, han sido invitadas las autoridades y representantes de la prensa y parlamentarios.



PARA QUE TODO EL PAÍS LO CONOZCA, este es el cupón que permitió a la señora Raquel Palma, domiciliada en Santa Genoveva 1531, Santiago, obtener el equivalente a 150 escudos en mercaderías. LA NACION, Radio Corporación y Antillo Escobar Hermanos le ofrecen a Ud. una oportunidad para que Ud. obtenga el Gran Premio. Basta con recordar el cupón que aparece en LA NACION, llenarlo con nombre, dirección y número de cédula de identidad y depositarlo en los buzones instalados en nuestro diario, Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos. Si no fue la semana pasada, puede ser esta. Porque el Concurso se realiza invariablemente todas las semanas, con el sólido respaldo de la seriedad de sus patrocinadores.

El entusiasmo por participar aumenta día a día, semana a semana. Por eso ahora nuestros amigos y seguidores deben apresurarse a depositar sus cupones, porque ya la semana pasada se debió trabajar en forma extraordinaria procediendo a la ordenación de los miles de cupones, que por momentos alcanzaron los buzones de recepción.

Pruebe, amigo, envíe sus cupones, señora dueña de casa. Ahora, dentro de pocos días, usted puede empezar a vivir gratis durante un mes.

### MOTOS "MZ" ALEMANAS

50 cc., 175 cc., 175 cc. y 250 cc.

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

MOTO ALEMANA  
Hueltrax 1104, San Diego 1789  
Av. Gral. Buñes 122, Providencia 1414

### COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

#### ENTREGA DE TITULOS

Se avisa a los señores Accionistas que se encuentran a disposición en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061, los nuevos títulos correspondientes a la emisión de acciones de pago, efectuada entre el 1.º de junio y el 31 de agosto de 1963.

Además, se encuentran a su disposición los títulos correspondientes a las acciones liberadas, que se emiten en proporción de una por cada cuatro de las que tenían al 26 de septiembre de 1963.

Para los efectos de la entrega de los títulos correspondientes a las acciones de pago, los señores Accionistas deberán presentar los recibos provisionales de cancelación.

Santiago, 11 de noviembre de 1963.  
EL GERENTE

### VIVA GRATIS UN MES!

Se avisa a los señores Accionistas que se encuentran a disposición en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061, los nuevos títulos correspondientes a la emisión de acciones de pago, efectuada entre el 1.º de junio y el 31 de agosto de 1963.

Además, se encuentran a su disposición los títulos correspondientes a las acciones liberadas, que se emiten en proporción de una por cada cuatro de las que tenían al 26 de septiembre de 1963.

Para los efectos de la entrega de los títulos correspondientes a las acciones de pago, los señores Accionistas deberán presentar los recibos provisionales de cancelación.

Santiago, 11 de noviembre de 1963.  
EL GERENTE

### VIVA GRATIS UN MES!

Se avisa a los señores Accionistas que se encuentran a disposición en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061, los nuevos títulos correspondientes a la emisión de acciones de pago, efectuada entre el 1.º de junio y el 31 de agosto de 1963.

Además, se encuentran a su disposición los títulos correspondientes a las acciones liberadas, que se emiten en proporción de una por cada cuatro de las que tenían al 26 de septiembre de 1963.

Para los efectos de la entrega de los títulos correspondientes a las acciones de pago, los señores Accionistas deberán presentar los recibos provisionales de cancelación.

Santiago, 11 de noviembre de 1963.  
EL GERENTE

### VIVA GRATIS UN MES!

Se avisa a los señores Accionistas que se encuentran a disposición en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061, los nuevos títulos correspondientes a la emisión de acciones de pago, efectuada entre el 1.º de junio y el 31 de agosto de 1963.

Además, se encuentran a su disposición los títulos correspondientes a las acciones liberadas, que se emiten en proporción de una por cada cuatro de las que tenían al 26 de septiembre de 1963.

Para los efectos de la entrega de los títulos correspondientes a las acciones de pago, los señores Accionistas deberán presentar los recibos provisionales de cancelación.

Santiago, 11 de noviembre de 1963.  
EL GERENTE

### LA NACION y Radio Corporación

con el auspicio de la firma ANTILLO ESCOBAR HERMANOS

Gran Avenida 2640, mayoral en abarrotes e importadores asociados de Te Repítame

le invitan a Vivir Gratis Un Mes.

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio Corporación y Antillo Escobar Hermanos. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en la Compañía de Gas de Santiago, calle Blanco 1161. Confeccionar el cupón de LA NACION y GOLPE o auditor de Radio Corporación, de cualquier parte del país, puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

NOMBRE: .....  
DIRECCION: .....  
CARNET: .....  
CIUDAD: .....

### CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE ROPA DE LA SUCURSAL N.º 4 — SAN PABLO N.ºs 2461-2471

#### MAÑANA, GRAN REMATE DE ROPA

DESDE LAS 9 HORAS ADELANTE

Préstamos concedidos en MARZO de 1963, con vencimiento en SEPTIEMBRE de 1963

PAGO AL CONTADO ENTREGA DESPUES DE LA SUBASTA

Numeración Terminal 90.019

HOY: Exhibición desde las 8.30 hasta las 13.30 horas.

MAY: Cortes de casimir, lanas, sedas, algodones; vestones, zapatos, frazadas, colchas, cubrecamas, sábanas, camisas, abrigos, batas, trajes sastre, ropa interior, etc.

### LIVINGS

MODERNOS Eº 158

PRECIOSOS MODELOS COMPRENDE EN LA FABRICA

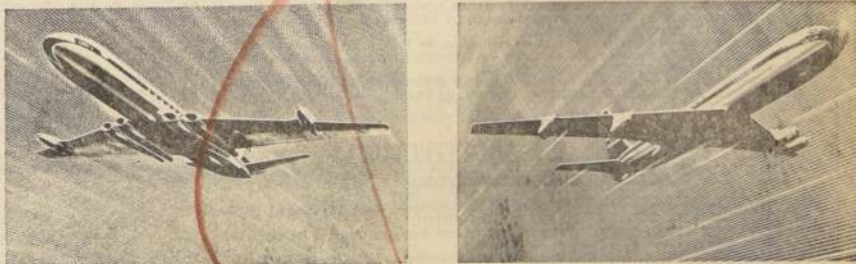
SAN IGNACIO 41

con la gentil atención de DAVID TERZAS

## SOLO B.O.A.C. LE OFRECE DOS RUTAS



## DOS TIPOS DE JETS



## PARA SU VUELO A EUROPA

Elija Ud. entre las dos rutas a Europa que le ofrece BOAC, la del Atlántico Sur con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa o Madrid, o la de Lima-Kingston/Nassau-Nueva York-Londres.

En ambas disfrutará de la atención personalizada, tan tradicional en BOAC, además de la comodidad y seguridad de sus magníficos Jets Rolls-Royce.

¿Porqué no va por una ruta y regresa por la otra?

Consulte a su agencia de viajes o a

# B.O.A.C.

EN TODO EL MUNDO LOS PRIMEROS CON JET

## LINEAS AEREAS BRITANICAS

TELEFONOS: 81712 — 87538 — AGUSTINAS 1243 — CASILLA 927 SANTIAGO



## Bomberos rendirán homenaje al guardiamarina Riquelme

VALPARAISO.— El domingo próximo se rendirá un homenaje en este puerto al guardiamarina Ernesto Riquelme, que tan heroicamente luchó en el combate Naval de Iquique, autor del último cañonazo que salvó el hundimiento de la bandera chilena al sumergirse en el mar junto con la "Esmeralda". Con este motivo viajarán desde Santiago 60 voluntarios de la Segunda Compañía de Bomberos "Esmeralda", los que rendirán un homenaje al héroe.

A las 10.30 horas del día de la Compañía "Esmeralda", indicados, los voluntarios se reunirán en Plaza Sotomayor, acompañados por delegaciones de la Compañía de Bomberos de toda la zona. Serán colocados una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique, y luego, se ofrecerá un almuerzo en el cruceo O'Higgins, al que han sido invitados los visitantes santiaguinos. A las 15.30 horas se realizará la misa, en la que participará el Comandante en Jefe de Bomberos de la zona, el capitán de Ingenieros Naval de Las Salinas, que será presenciado por los voluntarios de la capital.

A las 17 horas, el capitán

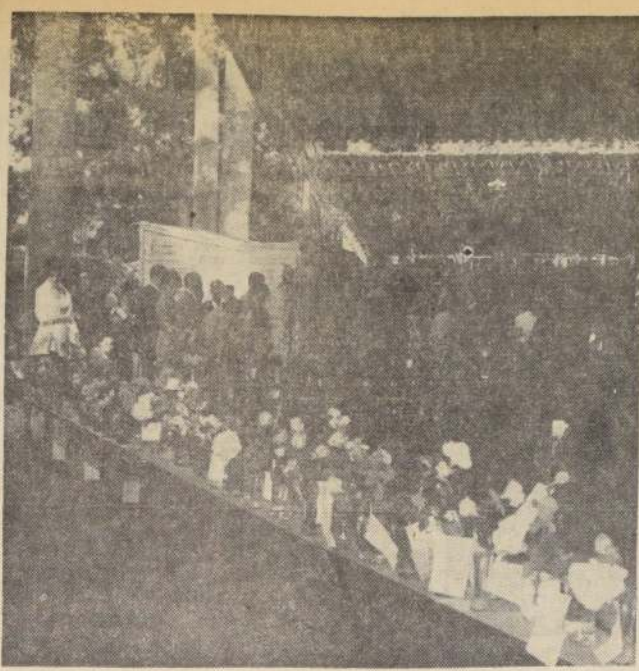
## Julio Durán inaugurará Casa de la Libertad en Valparaíso

VALPARAISO.— Los días 26 y 27 del presente vendrá a Valparaíso en una nueva gira el senador Julio Durán Neumann, candidato a la presidencia de la República y a quien apoyan entusiastamente las fuerzas democráticas del país. El senador Durán visitará personalmente a las colectividades políticas que sustentan su candidatura y se pondrá en contacto con los núcleos de trabajadores que le apoyan.

Uno de los principales objetivos de su visita, es asistir a la inauguración en nuestro puerto de LA CASA DE LA LIBERTAD, sede del Frente Democrático, la cual funcionará en calle Pedro Montt esquina Las Heras, lugar en que funciona el Comando Provincial de la candidatura.

Se hallarán presentes en esta oportunidad todos los dirigentes de su campaña en la provincia, encabezados por el

senador Pedro Ibáñez. El senador Durán, efectuará una visita a los recintos portuarios y a la maestranza de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, de Barón, cuyas trabajadoras le han formulado una invitación especial. Junto a este nutrido plan de actividades, el candidato incluye una visita a Quilicura, en compañía de los dirigentes provinciales de su campaña presidencial.



VALPARAISO.— EXPOSICION DE FLORES Y HORTICULTURA.— Un numeroso público visitó ayer la Exposición de Flores y Horticultura que se inauguró el sábado en la Quinta Vergara de Viña del Mar. Paralelamente se ofrece un espectáculo de variedades en el Teatro al Aire Libre y se encuentra en funcionamiento un servicio de

restaurantes, bolle y quiscos de bebidas y sandwiches. La Exposición ha resultado un gran éxito, tanto en la magnífica presentación de las especies florales y frutales presentadas, como en la afluencia del público que ha premiado este esfuerzo. En el grabado, un aspecto de la Exposición.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Yo no creí en los hombres, y Juana Gallo.

BRASILIA.— Condenado a vivir.

COLON.— Orquídea y el amor.

CONDELL.— El robo del siglo, y Paranoico.

IMPERIO.— Taras Bulba, y Venganza del jugador.

METRO.— Scaramouche.

PACIFIC.— El amor de los amores, y El balcón de la luna.

REAL.— La cámara ardiente.

VALPARAISO.— Espía por mandato.

VELARDE.— Mujeres en la noche.

VICTORIA.— El gorila al asalto, y Suerte, dinero y amor.

## EN VISA DEL MAR:

ORIENTE.— El zorro de Jalisco, y Kubala, Noche Festival Artístico.

OLIMPO.— Los tramposos.

REX.— La hermana Blanca, y De hombre a hombre.

RIALTO.— Extraño testigo, y Su consigna era valor.

ORDINA

LA CASA DE LA LIBERTAD

LA CASA DE LA LIBERTAD

LA CASA DE LA LIBERTAD

## AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO.— En esta ciudad, una cényge estaba mil pesos para que mataran a un marido, del cual estaba ridia. Adela Venegas Azagra hizo tal encargo a José Miranda, quien se arrepiñó y puso al esposo en libertad. Zuhira, en antecedentes de la oferta recibida, el marido de Adela, fue juzgado y fue internado en la cárcel. El intento de homicidio. En los carceres se instruyó el caso, aplicando un ex suboficial de Carabineros, quien se había casado que, amigo del matrimonio, quien fue acusado de haberlo despedido de su servicio. Fallado el caso, el marido fue reo por delito alguno en esta causa. Su defensa fue por la inocencia de su cliente. Ahora, el matrimonio se encuentra ciliado, ya que tienen 18 años casados y varios hijos y darán su domicilio a Santiago.

REUNION DE ARMADORES EN MEXICO.— El Excmo. Sr. Jorge Echeverría como delegado a la reunión que se efectuará en México en el curso de este mes.

DIA DE LA ASISTENTE SOCIAL.— Hoy será celebrado en Valparaíso el Día de la Asistente Social, con una misa que se efectuará en la U. Católica de este puerto a las 9 horas, se oficiará una misa en este plantel y posteriormente se servirá un desayuno. La ceremonia se iniciará a las 9 horas, con un discurso del presidente del Consejo Regional de Asistentes y luego se leerá el mensaje de la Asistente Social. La señorita Cornelia Flores presentará un trabajo sobre "El rol de la Asistente Social en el trabajo social en Chile". Mas adelante el Consejo Regional saludará a las asistentes sociales que cumplen veinte años de ejercicio y a las que cumplen diez años de ejercicio. La misa se efectuará a las 13 horas, se efectuará un almuerzo de camaradería en el taurante Castillo.

ACTUACION DE CUADRO VERDE.— Ayer se presentó en un lucidísimo espectáculo, en el Estadio O'Higgins, a las 15.30 horas, el Cuadro Verde de Carabineros, el Orfeón Nacional y la Escuela de Perros Policiales. El espectáculo fue de beneficio de la Pasqua de los Hijos de Carabineros de Valparaíso. El Cuadro Verde actuó bajo la dirección del Sr. Alfonso Palacios Aguirre.

HOMENAJE A MANUEL OSSA S. M.— El Cuerpo de Bomberos de Viña del Mar efectuó ayer un homenaje a Manuel Ossá, en memoria del fallecido hombre público Manuel Ossá, quien fue uno de los fundadores de la Compañía de Bomberos de Viña del Mar. Los voluntarios de las cuatro compañías de Bomberos de Viña del Mar, formaron su material ayer, a las 9.30 horas, frente a la Escuela Normal, desde donde partió el desfile hacia el río Santa Inés, efectuando un recorrido por calle Comercio y Avenida Libertad, hasta 8 Norte. Fue colocada una ofrenda floral en el Mausoleo en que reposan sus restos, y luego se ofició una misa a cargo de Monseñor Rius de Font. En el trayecto de la institución habló posteriormente Juan netti, Superintendente del Cuerpo, quien puso de relieve la personalidad generosa y activa del que fuera gran jefe del cuerpo bomberil viñamarino.

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## DIRECCION DE VIALIDAD

### OFICINA CENTRAL

Llámanse a propuestas públicas a Contratistas inscritos en Quinta Categoría y superiores en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del puente sobre el río Las Minas, frente a la calle Chilivé, en la ciudad de PUNTA ARENAS, provincia de Santiago.

Características: Longitud: 24,70 m. losa continua de hormigón armado en tres tramos. Calzada de 8 m. de ancho y pasillos de 1,00 m. cada uno. Cepas intermedias y extremas de hormigón armado con pilotes de cañería de acero.

Prestupuesto oficial: \$ 6.148.950.

Fecha apertura: 23 de noviembre de 1963, a las 11 horas, en la sala del señor Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificatorios Art. 3.º de las Bases Administrativas, hasta el 19 del mismo mes.

Bases, antecedentes y planos, a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes, Morandé 71, 2.º piso.

### TUNEL LO PRADO

Se avisa a las firmas constructoras nacionales y extranjeras o asociaciones de ellas, especializadas en túneles, que el cierre de la Inscripción Especial para optar a las propuestas para la construcción del túnel de "LO PRADO", ubicado entre Santiago y Valparaíso, ha sido diferido para el día 17 de diciembre próximo.

### ADQUISICION DE VEHICULOS

Solicítanse propuestas públicas para el suministro de los siguientes vehículos: Item a) 11 VAGONES para pasajeros, con transmisión en las cuatro (4) ruedas.

Item b) 19 vagones para pasajeros, con transmisión convencional.

Bases y antecedentes deberán ser retirados en Morandé 71, 2.º piso, Departamento de Maquinarias y Adquisiciones, Oficina N.º 4 de Importaciones, de 10 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día 20 de noviembre de 1963, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Adquisiciones.

### PROVINCIA DE BIO-BIO

#### LLAMASE A PROPUESLAS PUBLICAS

para los trabajos de mejoramiento del camino de Tres Esquinas a Duquén, sector Puesto Chileno a Duquén, entre los Kms. 0,000 y 4,500, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 3.399.000.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 13 de noviembre de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Biobío.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquiera Categoría del Registro General y en Primera, de Obras Menores.

### PROVINCIA DE CAUTIN

#### LLAMASE A PROPUESLAS PUBLICAS

para los trabajos de construcción de base estabilizada y pavimento de doble tratamiento asfáltico, en el camino de Subida Acceso al CERRO NIELOL, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 24.394.22.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Oficina Técnica del Departamento de Servicios Provinciales de la Dirección de Vialidad, en calle Morandé N.º 71, segundo piso, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 16 de noviembre de 1963, a las 11 horas, en la Oficina N.º 5 del Departamento de Servicios Provinciales. Documentos calificatorios se reciben hasta el día 11 de noviembre de 1963.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Pavimentos Asfálticos, en cualquiera Categoría del Registro General y en Primera, de Obras Menores de la provincia de Cautín.

## DIRECCION DE ARQUITECTURA

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la construcción de las Escuelas N.º 38, CARRIL; N.º 49, PICHIL; N.º 60, FORRAHUE, y N.º 15, de COLHUE (EN UN SOLO GRUPO).

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "Obras de Arquitectura".

Apertura: Propuestas: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 26 de noviembre, a las 12 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la construcción del RETEN DE CARABINEROS BAHIA MANSA y HUEYUSCA (EN UN SOLO GRUPO).

Contratistas de Quinta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "Obras de Arquitectura".

Apertura: Propuestas: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Osorno y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 26 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la CONSTRUCCION DE GRADERIAS, PATIO Y PORCH-CUBIERTOS DEL LICEO N.º 7 DE NINAS, DE SANTIAGO.

Podrán participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad "Obras de Arquitectura", en las Categorías 5.ª y superiores, o en el Registro de Obras Menores de la Dirección.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, el día 20 de noviembre, a las 10.30 horas.

Bases y antecedentes en la Oficina Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas hormigón-cemento ubicado en la calle Santa Rosa de la comuna de LA GRANJA, con un presupuesto oficial de \$ 4.835.000.

Apertura: Alcaldía de La Granja, el miércoles 20 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 de noviembre al 12 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de soleras y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de PANGUIPULLI, con un presupuesto oficial de \$ 26.810.40.

Apertura: Alcaldía de Panguipulli, el jueves 21 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 de noviembre al 14 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Valdivia.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de LOS SAUCES, con un presupuesto oficial de \$ 39.090.00.

Apertura: Alcaldía de Los Sauces, el viernes 22 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 8 de noviembre al 14 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Angol.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de concreto corriente fabricado al líquido, en diversas calles de la comuna de TENO, con un presupuesto oficial de \$ 13.777.00.

Apertura: Alcaldía de Teno, el miércoles 20 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 6 al 12 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Curicó.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de SANTI MARIA, con un presupuesto oficial de \$ 13.054.00.

Apertura: Alcaldía de Santa María, el miércoles 20 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 6 al 12 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de San Felipe.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de CABILDO, con un presupuesto oficial de \$ 23.689.00.

Apertura: Alcaldía de Cabildo, el jueves 21 de noviembre de 1963, a las 11 hrs.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 al 13 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de San Felipe.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de TRAIGUEN, con un presupuesto oficial de \$ 42.993.80.

Apertura: Alcaldía de Traiguén, el miércoles 20 de noviembre de 1963, a las 11 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 6 al 12 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Angol.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de RENAICO, con un presupuesto oficial de \$ 19.779.00.

Apertura: Alcaldía de Renaico, el jueves 21 de noviembre de 1963, a las 11 hrs.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 de noviembre al 13 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Angol.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de pavimento asfáltico en diversas calles de la comuna de ANTOFAGASTA, con un presupuesto oficial de \$ 49.521.00.

Apertura: Alcaldía de Antofagasta, el miércoles 20 de noviembre de 1963, a las 16 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 6 al 12 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Antofagasta.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de pavimentos asfálticos en diversas calles de la comuna de TOCOPILLA, con un presupuesto oficial de \$ 37.167.90.

Apertura: Alcaldía de Tocopilla, el viernes 22 de noviembre de 1963, a las 11.30 horas.

Categoría: cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 6 al 12 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Antofagasta.

### SOLICITANSE PROPUESLAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de macadam bituminoso y aceras de concreto asfáltico en la Gran Avenida del Norte de la comuna de CALAMA, con un presupuesto oficial de \$ 195.714.00.

Apertura: Alcaldía de Calama, el jueves 21 de noviembre de 1963, a las 11.30 horas.

Categoría: Primera, Segunda, Tercera o Cuarta del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 de noviembre al 13 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Antofagasta.

REGALO Siempre OPORTUNO

ANILLOS DIJAS CREDUI

GRAN CORROS DE PULSERA ORO 11

PIE E'10 SALDO 10 MESES KELOJERIA

Gabor

ESTADO 48 ESTADO 9

## EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

## PROPUESTAS PUBLICAS

## POR MEZCLA DE VITAMINAS Y SALES MINERALES

Se solicitan PROPUESLAS por la compra de 50.000 kilos de mezcla de vitaminas y sales minerales para el enriquecimiento nutritivo de la harina.

Las propuestas se abrirán el día 10 de diciembre de 1963, a las 16.30 horas, en la Sala de Consejo.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Subdelegatamento Trigo, Sección Laboratorios de la EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, sexto piso.

## EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

## MUNICIPALIDAD DE SUNOA

## Dirección de Obras Municipales

## SE COMUNICA A LOS VECINOS DE LA COMUNA DE SUNOA

que los terrenos que se están prometiendo vender al oriente del Canal San Carlos, en el municipio de las señoras Soledad y Ximena Aguirre, cuyos Corredores son los señores D'Aguiar y Manuel Guzmán, no cuentan con la aprobación municipal ni podrán ser autorizados por ser área de reserva rural.

Se hace presente también que esta Alcaldía ha denunciado al Sexto Juzgado del Gran Jefe de Mayor Cuantía el loteo y venta de terrenos que se están prometiendo vender a los señores D'Aguiar y Manuel Guzmán, y solicita a los vecinos que informen previamente en la Dirección de Obras Municipales para cualquier adquisición de terreno en la comuna, a fin de evitar problemas posteriores.

RAUL MESA MORENO Director Obras Municipales

MARIA MARTINEZ RIQUELME Alcaldé Subrogante











ESTRENO EN SOCIEDAD.



Señora Lucia Montt Ruiz, quien hará su estreno en sociedad el próximo sábado en el Baile de Debutantes 1963, que se realizará en la Pergola del Club de la Unión.

DEBUTANTES 1963.

Entre las numerosas señoritas que harán su estreno en sociedad durante el presente año, sabemos de las siguientes:

Mariela Barros Pérez, Rebecca Correa Correa, Luz María Costabal Lina, María Angélica García Ruiz Tagle, Carmen Gloria Merino Goycoolea, Sofía Undurraga Undurraga, Isabel Margarita Toledo García, Lucía Montt Ruiz, Ximena Barros Pérez, Ana María Martín Cerdá, Ana María Reyes Vial, María Cecilia Undurraga Green, Isabel Margarita Cerdá Vergara, Consuelo Lira Benítez, María Angélica Lúeo Morandé, María Teresa Undurraga Undurraga, María Luisa Mac Clure Armanet, Luciana Ossandón Gaceta, María Eugenia Zañartu Figueras, Ximena Correa Espinoza, María Luisa Matte Velasco, Rebecca Salas Manterola, Pilar Rodríguez Court, Ana María Montes Cisterna, Carmen Luz Cerdá Larrain, Luz María Moreno Velasco, Verónica Velasco Arrieta, María del Carmen Aménabar Lavanderos, Gabriela Bleta Astorquiza, María del Carmen Fernández Prieto, Cecilia Correa Carvajal, Adriana Undurraga Gómez, Patricia Fernández Prieto, María Valdivieso Eribea, Isabel Margarita Echeverría Ruiz Tagle, Carmen Balmaceda Montero, María Isabel Estrázuriz Rozas, Ana María Lira Pinto, Loreto Balbontín Jiménez, y numerosas otras.

EN HONOR DE LOS EMBAJADORES DE BELGICA.

Como lo hemos anunciado, el 14 del actual, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión se ofrecerá la comida que con ocasión del "Día de la Dinastía Belga" se honrará al Excmo. señor Embajador de Bélgica y señora de Thysebaert.

MATRIMONIO CONCERTADO.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Inés Salas Salas con el señor Gonzalo Concha Solar.

RECEPCIONES.

A la recepción efectuada en casa de la señorita María Holch Jaramillo asistieron, entre otras, las siguientes personas:

María Angélica Balmaceda Echavarría, María Cecilia Arriagada Solar, María del Pilar Echeverría Ruiz-Tagle, María Angélica Merino Medina, Ana María Rossetti Mujica, María de la Luz Torrealba Acevedo, Adriana Larrain Undurraga, Paulina Vicuña Montes, María Eugenia Villarroel Concha, María Cristina Bravo Maruri, María Isabel Acuña Tagle, Elizabeth Bosco Masjuan, Isabel Echeverría Ruiz-Tagle, Alicia Geisse Carvajal, Sara Ezequiel Fuenzalida, Beatriz Riosco Tila, Hilda Dougnac Rodríguez, Loreto Balbontín Jiménez, Paulina Díaz Solar, Paulina Holch Jaramillo, María Loreto Rodríguez Correa, Gloria Rojas Vargas, Sonia Larrain Undurraga, Estrella Hernández Maira, María Teresa Medina Chuteas, Carmen Rivera Nelson, María Angélica Subiabre Johnston, Loreto Vargas López, Margarita Holch Jaramillo, María Eugenia del Valle Rivadeneira, Rosita y Carmen Reyes, Gloria Iben Chateau, María Eugenia González Álvarez, María Soledad Gálano Gálvez, Ana María Piffardi, María Eugenia Saez Severin, y los señores: Francisco García Reyes, Rodrigo Gena Correa, Manuel Arriagada Solar, Domingo Pérez Errázuriz, Ignacio Vicuña Labarca, Eduardo Martín Letelier, Raúl Infante Tirado, Javier Luis Godoy García-Huidobro, Eugenio Ríos Jaramillo, Joaquín Fernando Villarroel Concha, Germán Valdés Portales, Jorge Alberto Rojas Fergie, Ricardo Larrain Undurraga, Carlos Aldunate Monreal, Luis Bosco Masjuan, Francisco Díaz Solar, Eduardo Vicuña Montes, Pedro Pablo Montt Díaz, Héctor Alemparte Cerdá, Antonio Dougnac Rodríguez, Carlos Larrain Corssen, Fernando Santa Cruz Medina, Sergio Lyon Barrios, Eugenio Sánchez Fernández, Santiago Díaz Bunster, Iván Torrealba Acevedo, Felipe González Clarke, Miguel Valenzuela Berrios, Humberto Moore Buzeta, María Larrain Corssen, Hernán Holch Jaramillo, Jorge Díaz Solar, Luis Merino Medina, Fernando Dougnac Rodríguez, Patricio Labbé Haussier, Luis Palacios, Patricio Álvarez Gabarrón, Jorge Medina, Alejandro Vicuña Montes, Alberto González Álvarez, Enrique González Clarke, Julio Iben Chateau, Raúl Geisse Carvajal, Antonio y Osvaldo Reyes, José Miguel Larrain Rodríguez, José Joaquín Echeverría Larrain, Luis Eduardo Reyes Infante, Raúl Sáez, Eduardo Silva García-Huidobro, y muchos otros.

Han ofrecido recepciones a sus relaciones las señoritas María Ester Ormelo Escobar e Isabel Margarita Reyes Herman.

Desde hace 20 años recorriendo triunfales todos los caminos.

# NEUMATICOS

PARA BICICLETAS

Sello Azul EXTRA M.R.



- Calidad y duración
- Elaborado con puro caucho natural
- Pestaña interior de alambre acerado, de una sola pieza
- Tela doblemente reforzada

Pídale con su cámara "SELLO-AZUL"

Son productos de alta calidad garantizado por

MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S. A.

Pídalos en todas las casas del ramo del país

LA CASA UTIL

Madras, Damas, Arrienden Vestidos, Sombreros, Piel, en "CASA UTIL" También loza, servicio, muebles, sillas, alfombras, VISITENOS La mejor atención en San Isidro 618

SAN ISIDRO 618 TELEFONO 36953

HOGAR DE CRISTO esperanza del niño abandonado.

FABRICA "SOMAC" CIEGO No 1412 TELEFONO No 50688

## Defiéndase...



17 DE NOVIEMBRE E 200 MIL

2 PREMIOS DE E 5.000 - 50 PREMIOS DE E 1.000 CENIENTAS Y MILES DE PREMIOS MAS - ENTERO E 20 - VIGESIMO E 1 SOLAMENTE POLLA PREMIA 2 TERMINACIONES

UN BOLETO DE Pollo ESTA SU FORTUNA



## SEGURIDAD DESDE LA PARTIDA

La caza, este apasionante deporte tiene en Chile una cantidad insospechada de cultores. Durante todo el año y respetando las vedas, hay una infinidad de especies que le permiten disfrutar. Para ser cazador, se requiere de muy pocas cosas: una buena escopeta y lo que es más importante, un buen auto que sea por sobre todas las cosas RESISTENTE

El STUDEBAKER BOLOCCO es producido en Chile, especialmente para Chile y le garantiza las siguientes ventajas adicionales a su conocida superior calidad y solidez:

CARROCERIA SUPER REFORZADA: Las planchas de acero que la componen son de mayor espesor y están soldadas para que den más resistencia adicional. CHASSIS: Es el único auto producido en Chile que cuenta con chasis. TAMBORES DE FRENOS DE GRAN TAMAÑO: Le aseguran frenadas oportunas en cualquier momento. SUSPENSION REFORZADA: De este modo, este auto sufre para la ciudad es también super resistente a los malos tratos por caminos o huellas que son el terror de los automovilistas. TREN DELANTERO REFORZADO: Ahora SUPERIORIZADO, con suspensión en espirales y soporte transversal reforzado. GRAN CAPACIDAD: 6 personas adultas, cómodamente arrellanadas y su correspondiente equipaje.



INDUSTRIAS

No importa la carretera, para STUDEBAKER es siempre de primera. Producido en Chile, especialmente para los caminos de Chile por

**Studebaker Bolocco S.A.**

DISTRIBUIDORES EN SANTIAGO

FERNANDO CABEZON B. SERRANO 20 FON 382767

KUPFER Hnos. S.A.C. LIBERTAD 5362 - CASILLA 195-D - FON 91013

SOFIMEX LTDA. AV. BULNES 160 - CASILLA 517 - FON 82466







## SIESTA INTERRUPTIDA



Richard Burton, quien se encuentra en México "La Noche de la Iguala" en la obra teatral de Tennessee Williams, junto a las atractivas actrices Ava Gardner, trata de hacer una siesta durante un descanso de la filmación, pero es interrumpido por su inseparable amiga Elizabeth Taylor, quien no lo deja sólo un momento junto a las compañeras de trabajo que le tocan en suerte al actor británico. (FOTO UPI).

## Ciclo de 5 Conciertos Sobre "La Sonata Para Violín y Piano"

por CLAIRE ROBLANT

En la pequeña Sala Valentín Letelier, se está realizando un interesante ciclo de cinco Conferencias sobre "LA SONATA PARA VIOLÍN Y PIANO, desde J. S. Bach, hasta Aaron Copland", con un análisis histórico y musicológico a cargo de Pablo Garrido y con la actuación de Pedro D'Andurain y Eliana Valle. El crítico, compositor y musicólogo Pablo Garrido, dio una sorprendentemente clara y precisa explicación, de un tema muy complejo, comprensible en este caso para el más modesto aficionado que se inicia en esta materia a veces casi indecifrable hasta para quienes la crean. La Sonata N.º 2 en La mayor de J. S. Bach y la Sonata en Sol menor —Trino del Diablo— de G. Tartini ambos compositores nacidos en el Siglo XVII, fueron explicados y relatados en relación con los personajes que han vivido la época y la descripción del sentido de tono fue luego ilustrado e interpretado por Pedro D'Andurain en violín, acompañado al piano por Eliana Valle, en forma magistral con un tono profundo, jamás forzado y gran pureza de sentido, sin caer en un excesivo sentimentalismo. Es una lástima que la acústica de esta pequeña sala no está a la altura de la calidad de la interpretación musical.

El tema de la segunda conferencia a efectuarse el jueves 14 de noviembre tratará las Sonatas N.º 8 en Do menor de W. A. Mozart y la Sonata N.º 10 opus 96 en sol mayor de L. van Beethoven.

## Artista chileno H. Goodman triunfa en México



Muchos no deben recordar a un muchachito delgado que hace algunos años comenzara haciendo imitaciones de Al Jolson en el Casino de Viña del Mar, y luego en diversas ciudades de Chile, hasta Punta Arenas bajo el nombre de Hugo Goodman. Sin embargo su nombre resuena en la actualidad en México, donde este chileno ha conquistado una gran popularidad, ocupando además un importante cargo en la ANDA (Asociación Nacional de Actores). Su inquietud lo ha llevado a Estados Unidos y Europa, siendo su principal actuación la realizada en el Lido de

Paris. Actualmente Goodman está actuando en Nueva York y luego lo hará en Los Angeles. En la cinta de Tito Davison, "Cri-Cri, el grillo cantor", Goodman encarna a un chileno "pata de perro", nacido en Valparaíso. Para ese papel, Davison lo bautizó con el nombre de Hugo Gómez, lo que resultó una coincidencia, ya que éste es el verdadero nombre de Goodman. EN EL GRABADO, durante la filmación de "Cri-Cri", de izquierda a derecha, Hugo Goodman, Tito Davison, Marga López, el productor Carlos Amador y el actor Ignacio López Tasso.

**HOY** Cine ESPAÑA  
HUERFANOS ESQ. ESTADO-FONO 396488  
LA HISTORIA DE UN MUCHACHO QUE LLEVA LA MUERTE EN SU TRAJE DE LUCES...  
**MANUEL BENITEZ El Cordobés.**  
**APRENDIENDO A MORIR**  
NO ES UNA PELICULA MAS DE TOROS ES LA MEJOR PELICULA DE TOROS FILMADA HASTA LA FECHA

**METRO KING CALIFORNIA**  
3, 7, y 10 PM 3, 5, 7 y 10 PM. 3, 45, 7, 10 y 10, 15 PM.  
Sólo para mayores de 21 años  
**HOY**  
LA SOSPECHA DE UN CRIMEN HORRENDO PESA SOBRE TRES... PERO SOLO  
**DOS SON CULPABLES**  
"TWO ARE GUILTY."  
Sólo para mayores de 21 años  
★ ★ ★ ★ ★ Metro Goldwyn Mayer ★ ★ ★ ★ ★

**HOY SAO PAULO**  
ROTATIVO DE 11 A 2 HRS.  
**MUJERES EN LA NOCHE**  
TECHNICOLOR EASTMANCOLOR  
EL STRIP-TEASE MAS SENSACIONAL DEL CINE  
MAYORES DE 21 AÑOS  
LA VUELTA AL MUNDO EN 80 NOCHES

**2a. SEMANA**  
COLUMBIA PICTURES presenta  
**BRIGHT BRIGITTE BARDOT**  
**ROBERT HOSSEIN**  
**El Reposo del Guerrero**  
"LE REPOS DU GUERRIER"  
James Robertson JUSTICE  
Producción Franco Italiana FRANCIS FILMS (Paris)—INCE FILM (Roma)  
Distribuido por FRANCIS COSNE  
FranScope EastmanColor  
Mayores de 21 años

**GRAN CONCURSO CINEMATOGRAFICO**  
QUE AUSPICIAN LA NACION y UNIVERSAL INTERNATIONAL  
EN QUE CINE SE ESTRENARA LA PELICULA  
**"La LISTA de ADRIAN MESSENGER"**  
CINE  
NOMBRE  
CARNET  
DOMICILIO  
CIUDAD

**Premios del Concurso que auspician LA NACION y "Universal International"**  
1er. PREMIO: Cheque por \$ 100.— (Cien Escudos);  
10 PREMIOS: Obsequios seleccionados por CASA PETIT-COME, de Huérfanos 864, la tienda predilecta del hombre elegante;  
10 PREMIOS: Productos ARTEZ WESTERLEY, lo mejor en cosmética; y  
50 VALES por dos entradas cada uno para ver la película "LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER".

**Roffe**  
San Diego 107  
Fono 81108  
SASTRERIA y CAMISERIA  
Trajes de medida desde \$ 95 en casimir ovej, Confecciones para damas, caballeros y niños  
CREDITOS

**SEÑORA SU CARTERA**  
quedara como nueva preparada y re tejida en Fábrica de Carteras  
**MANCINI**  
Monjitas 825, Local 570 (Interior Galería Capri)  
**GRAN CINE Sida**  
HUERFANOS 680 FONO 34366  
3.30-7 y 10 P.M.  
BASEADA EN LA NOVELA DE CHRISTIANE ROCHFORD  
**ANTEOJOS**  
RODOLFO HAMMERLEY  
SANTIAGO AGUSTIN 1090 ESQ. BANDERA TEL: 86005-CASILLA 3898

**HOY SANTIAGO MENORES**  
CANCIONES  
ALLA EN EL RANCHO GRANDE  
Vuelve JORGE NEGRETTE  
LA CLASICA PELICULA SANTIAGUEÑA GENUINA, VERDADERA Y MUY MEXICANA CON LA FRESCA Y VIGOROSA VOZ DE JULIA DU VALLE y CHICOTE.  
Proximo Estreno: Fernando Soler en "PUEBLITO"

**GRATIS!**  
**UN REGALO PARA UD.**  
... EN CADA ENVASE GIGANTE DE CREMA DE AFEITAR williams  
COMPRE AHORA UN TUBO DE 100 GRAMOS DE CREMA DE AFEITAR WILLIAMS Y OBTENGA GRATIS UN FRASQUITO DE ICE BLUE AQUA VELVA  
MODERNA LOCION PARA DESPUES DE AFEITARSE  
Porque contiene "Humectin", Ice Blue Aqua Velva entona y revitaliza el cutis sin irritarlo. Su fragancia seca y masculina es extraordinariamente refrescante. Pruébela hoy comprando un tubo de Crema de Afeitar Williams.  
En venta en todas las farmacias y perfumerías.

**Mañana HUERFANOS EL GOLF**  
3, 15, 7 y 10 PM. 7, 15 y 10, 15 PM.  
CLAUDIA CARDINALE en  
**LOS TENTACULOS de la MAFFIA**  
con RENATO SALVATORI  
FRANCO VOLPI-ANNIBALE NINCHI  
MAYORES DE 21 AÑOS-DISTRIBUYE: CCN  
DESNUDÓ SU CUERPO PARA LOGRAR LA SUGERENTE VERDAD...



